



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA

---

*Programa Hidrológico Internacional (PHI)*

**16ª REUNIÓN DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL**

**París, 20-24 de septiembre de 2004**

*Informe final*

---

UNESCO, París 2004



(SC-2004/CONF.203/CLD.44)

## ÍNDICE

	Página
APERTURA DE LA REUNIÓN .....	1
Informe del Presidente saliente .....	1
Resumen del discurso de apertura del Director General.....	2
ELECCIÓN DEL PRESIDENTE .....	3
ELECCIÓN DE LOS VICEPRESIDENTES .....	3
APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA .....	3
DETERMINACIÓN DEL MÉTODO DE TRABAJO DEL CONSEJO.....	3
INFORME DE LA SECRETARÍA SOBRE LA 32ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA GENERAL Y SOBRE LAS 165ª A 169ª REUNIONES DEL CONSEJO EJECUTIVO DE LA UNESCO .....	3
Examen general del Programa y Presupuesto para 2004-2005 (32 C/5) .....	4
Informe sobre las actividades del PHI vinculadas al Año Internacional del Agua Dulce (2003).....	4
EXAMEN DE LA APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES Y RESOLUCIONES DE LA 15ª REUNIÓN DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL DEL PHI.....	4
Informe sobre el estado de adelanto de la aplicación de las resoluciones .....	4
Informe del Comité de Finanzas del PHI.....	6
Informe sobre la estrategia de comunicación del PHI y el proyecto conexo de Portal del Agua de la UNESCO en Internet .....	7
EXAMEN DE LOS CENTROS SOBRE RECURSOS HÍDRICOS DEL PHI DE LA UNESCO .....	7
Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua: elección de tres nuevos miembros del Consejo de Administración.....	7
Centros actuales relacionados con los recursos hídricos admitidos a relaciones de categoría 2 .....	8
Propuestas para la admisión de nuevos centros a relaciones de categoría 2.....	9
ANÁLISIS Y APROBACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA SEXTA FASE DEL PHI (PHI-VI) Y ACTIVIDADES CONEXAS DE LA UNESCO .....	11
Examen de la ejecución de los proyectos de la Sexta Fase del PHI .....	11
Actividades del Programa de Participación relacionadas con el PHI .....	12
Actividades extrapresupuestarias .....	13
Cooperación con otros programas de la UNESCO relacionados con el medio ambiente .....	13
Fondo de solidaridad “Agua potable para todos” .....	13

PREPARACIÓN DEL PROYECTO DE PROGRAMA Y PRESUPUESTO PARA 2006-2007 (33 C/5) .....	13
INFORME SOBRE EL ESTADO DE ADELANTO DE LA PREPARACIÓN DE LA SÉPTIMA FASE DEL PHI (PHI-VII) Y APROBACIÓN DEL MARCO CONCEPTUAL.....	13
EXAMEN DE LA EVALUACIÓN EXTERNA DE LA QUINTA FASE DEL PHI (PHI-V) .....	14
DIRECCIÓN DEL PHI: FORTALECIMIENTO Y AUTONOMÍA DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI .....	15
EXPOSICIÓN GENERAL DE LOS NUEVOS PROYECTOS DEL PHI.....	17
Iniciativa UNESCO/OMM sobre inundaciones.....	17
Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación (ISI).....	17
COOPERACIÓN CON LAS NACIONES UNIDAS Y LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES .....	18
Cooperación con la OMM en el ámbito de la hidrología y los recursos hídricos.....	18
Informe sobre la situación y las reuniones de los organismos de las Naciones Unidas relacionados con los recursos hídricos .....	19
Informe sobre el duodécimo y el decimotercer periodo de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (CDS-12 y CDS-13) .....	19
Examen de la función del PHI en el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y el Decenio Internacional para la Acción, “El agua, fuente de vida” (2005-2015) .....	19
Contribución del PHI al Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP) .....	19
Cuarto Foro Mundial del Agua .....	20
PRESENTACIONES POR ORGANIZACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES .....	20
INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES COOPERATIVAS DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI EN EL MARCO DEL PROGRAMA .....	22
APROBACIÓN DEL INFORME.....	22
CLAUSURA DE LA REUNIÓN .....	22
<b>ANEXOS</b>	
I    ORDEN DEL DÍA	
II   LISTA DE PARTICIPANTES	
III  LISTA DE DOCUMENTOS	
IV   RESOLUCIONES	
V    GLOSARIO DE SIGLAS Y TÉRMINOS ESPECIALES UTILIZADOS EN ESTE INFORME	

## APERTURA DE LA REUNIÓN

### INFORME DEL PRESIDENTE SALIENTE

1. La 16ª reunión del Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional (PHI) se celebró del 20 al 24 de septiembre de 2004 en la Sede de la UNESCO, en París. Inauguró la reunión el Sr. V. Pochat, Presidente del Consejo Intergubernamental. Enviaron delegados 32 Estados Miembros que integran el Consejo, y asistieron a la reunión 54 delegaciones de Estados Miembros que no forman parte del Consejo. También enviaron representantes 20 organizaciones gubernamentales y no gubernamentales y 4 organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. La lista de los participantes figura en el Anexo II.

2. El Sr. Victor Pochat, Presidente saliente, abrió la reunión del Consejo. Tras dar la bienvenida a los participantes, el Sr. Pochat comenzó su intervención señalando la prioridad concedida en años recientes a los problemas relacionados con el agua en los programas de acción internacional. Destacó la participación del PHI en acontecimientos importantes como la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, el tercer Foro Mundial del Agua, el Año Internacional del Agua Dulce (2003) y el primer Informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo (WWDR) junto con el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP) de las Naciones Unidas. Señaló asimismo la aprobación por la Asamblea General de las Naciones Unidas del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y el Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida". Observó que esas decisiones constituían nuevos puntos de referencia para el programa.

3. El Sr. Pochat observó con satisfacción que la Conferencia General de la UNESCO había reafirmado que la prioridad principal del Sector de Ciencias Exactas y Naturales para 2004-2005 sería "Los recursos hídricos y los ecosistemas conexos", y dio las gracias al Director General por recomendar al Consejo Ejecutivo que esta prioridad principal se mantuviera durante el bienio 2006-2007. Dio las gracias también al Director General por la creación de tres nuevos puestos del Cuadro Orgánico del PHI en Nueva Delhi (India), Accra (Ghana) y Almaty (Kazajstán). Señaló, empero, que era necesario crear nuevos puestos en la Sede para poder absorber la carga de trabajo acrecentada que ha resultado del hecho de que los recursos hídricos son una prioridad principal de la UNESCO.

4. El Sr. Pochat dijo estar satisfecho con la ejecución de la sexta fase del PHI, en particular la incorporación de nuevas iniciativas, como la Iniciativa Internacional sobre Inundaciones, y la creación de nuevos centros sobre recursos hídricos bajo los auspicios de la UNESCO. Asimismo, destacó la importancia del proceso de planificación para la séptima fase del PHI (2008-2013) y la necesidad de definir claramente la función del PHI en la aplicación de los distintos acuerdos internacionales sobre recursos hídricos.

5. El Sr. Pochat destacó la importancia del debate en curso sobre la dirección del PHI. Recordó que la Mesa del PHI le había pedido presentar un informe del Presidente saliente a fin de dar nuevo impulso a un proceso que ha estado bloqueado durante los últimos quince años. Señaló que el sistema de dirección actual del PHI era anticuado y tenía que modernizarse para que el PHI se siguiera desarrollando correctamente como programa. Observó, además, que dos de los desafíos principales a los que tenía que responder el PHI eran el fortalecimiento de la función de sus Comités Nacionales y el mejoramiento de su estrategia de comunicación (tanto interna como externa).

6. El Sr. Pochat concluyó su presentación agradeciendo a todos los donantes del PHI, en particular el Gobierno del Japón, la comunidad de Flandes y la República Islámica del Irán. En calidad de Presidente saliente, dio las gracias a todos los miembros del Consejo del PHI, en particular los miembros de la Mesa, así como a los miembros de la Secretaría por su apoyo constante.

#### RESUMEN DEL DISCURSO DE APERTURA DEL DIRECTOR GENERAL

7. El Director General dio la bienvenida a los delegados que son miembros del Consejo y a los numerosos observadores de otros Estados Miembros, así como a los representantes de los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales asociados al PHI.

8. El Director General informó al Consejo de que había propuesto al Consejo Ejecutivo de la UNESCO que la condición de prioridad principal de los recursos hídricos se prorrogara durante el bienio 2006-2007, como recomendaron los Estados Miembros en sus consultas regionales. Dio las gracias al PHI por haber logrado que la UNESCO se convirtiera en el principal programa sobre recursos hídricos de las Naciones Unidas.

9. El Director General hizo hincapié en la creación del Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua y otros logros realizados durante el bienio, en particular la decisión del Consejo Ejecutivo de la UNESCO de establecer el Fondo de solidaridad "Agua potable para todos". Pidió al Consejo Intergubernamental que decidiera cómo se administrará este fondo.

10. El Director General tomó nota de la labor de la UNESCO en aguas transfronterizas, así como de la creación prevista de una estructura conjunta UNESCO-CMA de cooperación en materia de recursos hídricos y las iniciativas relativas a los acuíferos compartidos. Asimismo, tomó nota de los nuevos programas como la Iniciativa Internacional conjunta UNESCO-OMM sobre Inundaciones y la Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación, y también de la propuesta de creación de nuevos centros como el Centro Internacional para la Gestión de Peligros y Riesgos relacionados con el Agua (CHARM).

11. El Director General destacó la importancia de cambiar la estructura de dirección del PHI para adaptarse a los desafíos futuros. Remitió al Consejo a la evaluación externa de la ejecución del PHI finalizada este año, así como al informe que el Presidente saliente presentó al Consejo, en el que figuran un análisis de la situación actual y una serie de propuestas concretas sobre cómo ajustar la estructura de dirección del PHI.

12. A este respecto, el Director General pidió al Consejo que formulara una serie de propuestas de fondo para someterlas al Consejo Ejecutivo de la UNESCO, en las que se analizaría el contexto político y se definiría un mecanismo de dirección orientado hacia las necesidades en constante evolución de los Estados Miembros. El Director General observó que el agua era un asunto Regional de importancia mundial y que el PHI debía encontrar el mejor medio de reforzar sus aspectos regionales manteniendo al mismo tiempo una coordinación mundial.

13. El Director General destacó también la importancia de las deliberaciones del Consejo sobre los conceptos centrales y la estructura de la séptima fase del PHI (2008-2013), señalando que este periodo coincidiría con el calendario de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y los decenios internacionales sobre el agua y la educación para el desarrollo sostenible, respectivamente. Pidió al Consejo que impartiera orientaciones y adoptara decisiones estratégicas que permitan al PHI permanecer a la vanguardia de los programas internacionales relativos al agua.

## **ELECCIÓN DEL PRESIDENTE**

14. El Delegado de Rumania presentó la candidatura a Presidente del Sr. Ognjen Bonacci, de Croacia. La propuesta fue apoyada por los delegados de Egipto, Hungría, Italia y Rusia. No hubo otras candidaturas y el Sr. Bonacci fue elegido por aclamación nuevo Presidente del Consejo Intergubernamental.

## **ELECCIÓN DE LOS VICEPRESIDENTES**

15. El Presidente electo asumió sus funciones, agradeció al Consejo haber sido elegido y procedió a la elección de los siguientes Vicepresidentes: Sr. Siegfried Demuth (Alemania), Sr. Liu Heng (China), Sr. Mohammed Hamisu Ibrahim (Nigeria) y Sr. Edward Atallah Elias Qunqar (Jordania).

16. El Consejo tomó nota de que, de conformidad con sus Estatutos, la Mesa del PHI está integrada por un Presidente, cuatro Vicepresidentes y el Sr. Victor Pochat, Presidente saliente.

## **APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA**

17. El Consejo aprobó su orden del día, que se reproduce en el Anexo I del presente informe. En el Anexo III figura la lista de los documentos de la reunión.

## **DETERMINACIÓN DEL MÉTODO DE TRABAJO DEL CONSEJO**

18. El Consejo eligió a los siguientes miembros para que integraran el Comité de Redacción de Resoluciones: Sr. Arni Snorrason (Islandia – Región I), Sr. Konstantin Tsankov (Bulgaria – Región II), Sr. Javier Aparicio Mijares (México – Región III), Sr. Kaoru Takara (Japón – Región IV), Sr. Wandile Nomqophu (Sudáfrica – Región Va) y Sr. Mohamed Bahaa Saad (Egipto – Región Vb).

19. Se eligió Presidente del Comité de Redacción de Resoluciones al Sr. Snorrason y Presidente suplente al Sr. Tsankov.

20. El Consejo eligió tres nuevos miembros del Comité de Finanzas: Sr. Lucio Ubertini (Italia - Región I), Sr. Ramakar Jha (India - Región IV) y Sr. Abdul Karim Al Fusail (Yemen - Región Vb). En su primera reunión el Comité de Finanzas eligió Presidente al Sr. Ubertini.

## **INFORME DE LA SECRETARÍA SOBRE LA 32ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA GENERAL Y SOBRE LAS 165ª A 169ª REUNIONES DEL CONSEJO EJECUTIVO DE LA UNESCO**

21. El Secretario del PHI informó acerca de las principales decisiones relacionadas con el agua tomadas en la 32ª reunión de la Conferencia General y en las reuniones 165ª a 169ª, esta última celebrada recientemente (abril de 2004), del Consejo Ejecutivo. La Secretaría del PHI informó al Consejo de que, en su 166ª reunión, el Consejo Ejecutivo confirmó las prioridades principales y examinó el presupuesto para el bienio 2004-2005 (32 C/5), aprobado posteriormente por la Conferencia General en su 32ª reunión. La Conferencia General aprobó asimismo la propuesta del Gobierno de la República Islámica del Irán de crear un Centro Internacional sobre Qanats y Estructuras Hidráulicas Históricas bajo los auspicios de la UNESCO. La Secretaría del PHI informó

también de que el Consejo Ejecutivo, en su 167ª reunión, había aprobado los estatutos propuestos del Fondo de solidaridad "Agua potable para todos" y tomado nota de su Reglamento Financiero.

#### EXAMEN GENERAL DEL PROGRAMA Y PRESUPUESTO PARA 2004-2005 (32 C/5)

22. La Secretaría del PHI informó de que la Conferencia General había asignado un presupuesto ordinario de 8.909.500 dólares (además de los 3.776.000 dólares previstos de fondos extrapresupuestarios) para el bienio 2004-2005 al subprograma *El agua y los fenómenos de interacción: sistemas en situación de riesgo y problemas sociales*, lo que representa un aumento considerable con respecto al presupuesto de 4.427.200 dólares para el bienio anterior. Un poco más de 3 millones de dólares se descentralizaron a las oficinas fuera de la Sede.

#### INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL PHI VINCULADAS AL AÑO INTERNACIONAL DEL AGUA DULCE (2003)

23. La Secretaría del PHI informó del papel central del PHI en la preparación y administración del Año Internacional del Agua Dulce, en particular su sitio Web. Los Comités Nacionales desempeñaron una función esencial en dicho Año organizando numerosos actos y haciendo las veces, en más de una ocasión, de centros de coordinación para el Año.

#### EXAMEN DE LA APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES Y RESOLUCIONES DE LA 15ª REUNIÓN DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL DEL PHI

##### INFORME SOBRE EL ESTADO DE ADELANTO DE LA APLICACIÓN DE LAS RESOLUCIONES

24. La Secretaría informó acerca de la aplicación de las 16 resoluciones aprobadas en la 15ª reunión del Consejo Intergubernamental del PHI.

##### **Resolución XV-1**

###### ***El multilingüismo en la educación relativa al agua***

El Consejo alentó al Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua (UNESCO-IHE) a cooperar con los centros regionales. Se reconoció la importancia del multilingüismo. Se observó que el Instituto impartía cada vez más formación en los planos nacional y regional y, por consiguiente, la instrucción debía adaptarse a distintas necesidades lingüísticas.

##### **Resolución XV-2**

###### ***Contribución del PHI al Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP) y al Informe Mundial sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos (WWDR)***

China propuso que en el segundo WWDR figuraran más monografías regionales.

##### **Resolución XV-3**

###### ***Actividades Regionales conjuntas de los Comités Nacionales del PHI para el Año Internacional del Agua Dulce (2003)***

El PHI de la UNESCO desempeñó el papel principal en la coordinación del Año Internacional del Agua Dulce. Los Comités Nacionales del PHI desempeñaron un papel activo en dicho Año y en muchos casos sirvieron de centros nacionales de coordinación para la ejecución de diversas actividades. El Consejo tomó nota con satisfacción de las contribuciones del PHI a este Año.

**Resolución XV-4*****Financiación y personal del PHI***

A pesar de los esfuerzos que ya se han hecho para fortalecer las capacidades, los recursos humanos y el presupuesto del PHI, varios Estados Miembros señalaron que la Secretaría del PHI debía reforzarse. El Consejo tomó nota de que no se había reforzado el Cuadro de Servicios Generales. Este asunto se siguió debatiendo en relación con el informe del Comité de Finanzas (párrafos 25 y 26).

**Resolución XV-5*****Portal del Agua de la UNESCO***

El Consejo tomó nota de que el Portal del Agua era muy informativo. En los párrafos 27 a 29 se da más información pertinente al respecto.

**Resolución XV-6*****Aplicación de una estrategia de comunicación para el PHI***

En su informe, la Secretaría analizó la situación actual del PHI en materia de comunicación y definió futuras actividades estratégicas. El Consejo respaldó el plan propuesto.

**Resolución XV-7*****Comité Especial sobre la Dirección del PHI***

El Comité Especial sobre la Dirección del PHI preparó su informe. El Presidente saliente formuló la propuesta de reformar la dirección del PHI y ésta se sometió a la consideración del Consejo. En los párrafos 85 a 96 se presenta más información pertinente al respecto.

**Resolución XV-8*****Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación (ISI)***

Se constituyó el Consejo Consultivo de la ISI y se preparó un documento básico sobre la evaluación mundial. Se invitó al IRTCES a coordinar la ejecución de esta iniciativa. China expresó su firme apoyo a este programa.

**Resolución XV-9*****Evaluación y seguimiento de la Quinta Fase del PHI***

El Consejo examinó la evaluación externa de la quinta fase del PHI en el punto 13 de su orden del día, con algunos comentarios formulados por la Mesa en su 36ª reunión.

**Resolución XV-10*****Centro Regional para la Gestión de los Recursos Compartidos de Aguas Subterráneas bajo los auspicios de la OMM y la UNESCO***

Se está preparando el estudio de viabilidad sobre la creación del Centro para presentarlo finalmente al Consejo Ejecutivo. Este tema se debatió también en el punto 8 del orden del día.

**Resolución XV-11*****Centro Regional sobre la Gestión del Agua en las Zonas Urbanas (Santafé de Bogotá, D.C., Colombia), bajo los auspicios de la UNESCO***

El Gobierno de Colombia ha tomado una serie de iniciativas para la materialización del centro, en particular la designación del Instituto de Cíara de la Universidad del Valle, Cali, como centro de coordinación técnica.

### **Resolución XV-12**

#### ***Centro Regional de Ecohidrología en Varsovia (Polonia) bajo los auspicios de la UNESCO***

Las instituciones polacas apoyan vigorosamente esta iniciativa. La propuesta se someterá a la consideración del Consejo Ejecutivo en una de sus próximas reuniones y se presentará a la Conferencia General en su 33ª reunión.

### **Resolución XV-13**

#### ***Centro Regional sobre la Sequía, bajo los auspicios de la UNESCO***

Se ha terminado el estudio de viabilidad sobre la creación del Centro Regional sobre la Sequía para el África Subsahariana. En noviembre de 2004 se organizará un taller regional para examinarlo.

### **Resolución XV-14**

#### ***Programa conjunto OMM-UNESCO sobre Inundaciones***

El Decimocuarto Congreso de la OMM, celebrado en mayo de 2003, acogió con beneplácito la iniciativa del Consejo Intergubernamental del PHI y alentó a la Secretaría a ponerse en contacto con la Secretaría de la UNESCO para crear un Comité conjunto OMM-UNESCO sobre Inundaciones. El Centro Internacional para la Gestión de Peligros y Riesgos relacionados con el Agua (CHARM) propuesto, que está previsto crear bajo los auspicios de la UNESCO, será el organismo mundial encargado de este programa. En los puntos 8 y 15 del orden del día se siguió debatiendo este tema.

### **Resolución XV-15**

#### ***Apoyo a la Conferencia Ministerial Africana sobre el Agua (AMCOW)***

Durante los dos últimos años, la AMCOW ha celebrado consultas sobre la mejor manera de lograr los nuevos objetivos relativos al agua potable y servicios de saneamiento en África y los criterios estratégicos para alcanzarlos en 2015. Botswana señaló que ya se había efectuado el trabajo de base sobre la SIMDAS y se había consultado la Secretaría de la SADC.

### **Resolución XV-16**

#### ***Predicción/estimación hidrológica en cuencas que no han sido objeto de aforo***

El representante de la Asociación Internacional de Ciencias Hidrológicas (AICH) expresó su profundo reconocimiento a la Secretaría del PHI por el apoyo prestado a la iniciativa PUB (Predicción en cuencas que no han sido objeto de aforo) de la Asociación. La reunión conjunta PHI-AICH de planificación de esta iniciativa, celebrada en Coblenza en mayo de 2004 y acogida por el PHO-PHI alemán, fue un gran éxito. China informó de que una reunión conjunta PHI-AICH sobre la PUB se había celebrado ya y se habían organizado varias actividades nacionales de seguimiento.

## **INFORME DEL COMITÉ DE FINANZAS DEL PHI**

25. El Presidente del Comité de Finanzas presentó su informe. Señaló el aumento considerable del presupuesto del PHI para el bienio 2004-2005 y presentó un desglose detallado de las cifras para el bienio 2002-2003. Hizo hincapié en que el PHI no contaba con personal suficiente para llevar a cabo sus actividades y observó que se había preparado un proyecto de resolución al respecto. Varios delegados preguntaron cuál sería el papel futuro del Comité de Finanzas. La Secretaría del PHI sugirió que, habida cuenta de que los objetivos iniciales del Comité con respecto a la financiación con cargo al Presupuesto Ordinario se habían alcanzado ya, éste debía concentrarse ahora en la búsqueda de posibles donantes para conseguir fondos suplementarios. Los Países Bajos destacaron la importancia de crear un puesto de plantilla para un coordinador de proyecto encargado del Portal del Agua y de seguir financiando el proyecto relativo a la "Historia del agua y la civilización".

26. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-1**, en la que se pide al Director General de la UNESCO que adopte las medidas apropiadas para reforzar la dotación de personal, en especial en la Sede, a fin de responder a las responsabilidades mundiales ampliadas del PHI.

## INFORME SOBRE LA ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN DEL PHI Y EL PROYECTO CONEXO DE PORTAL DEL AGUA DE LA UNESCO EN INTERNET

27. La Secretaría informó de la estrategia de comunicación del PHI durante los dos últimos años, en particular la creación de una imagen institucional para todas las actividades de la UNESCO relacionadas con el agua, la creación de un Portal del Agua, el desarrollo del sitio Web del PHI y la elaboración de otros materiales de comunicación.

28. Rusia expresó su apoyo al Portal del Agua y propuso que se creara una versión rusa de éste. Rumania propuso que el nombre del PHI se cambiara por el de “Programa internacional de hidrología y ordenación de los recursos hídricos”. Nigeria encomió la iniciativa del Portal del Agua y pidió que figurara en él un enlace hacia su boletín. Egipto pidió que los boletines se enviaran también en forma impresa, ya que no todo el mundo tenía acceso a Internet. Malasia pidió que el Portal del Agua existiera en un ancho de banda más bajo y observó que algunos centros ya habían creado sus sitios Web y sería necesario adaptarlos para ajustarse a la imagen institucional del PHI. China pidió que se incluyera en el Portal un resumen en chino.

29. La Secretaría observó que una limitación técnica en el Portal del Agua impedía por el momento utilizar otros caracteres distintos de los latinos, pero que ésta se subsanaría. Además, señaló que proseguiría la creación de la imagen institucional del PHI y que los enlaces con otras bases de datos se estaban estableciendo.

### **EXAMEN DE LOS CENTROS SOBRE RECURSOS HÍDRICOS DEL PHI DE LA UNESCO**

#### INSTITUTO UNESCO-IHE PARA LA EDUCACIÓN RELATIVA AL AGUA: ELECCIÓN DE TRES NUEVOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

30. El representante del Instituto UNESCO-IHE enumeró los cinco principales desafíos para el futuro:

- Aprovechar al máximo la condición jurídica del Instituto ante la UNESCO.
- Mantener la excelencia académica y su acreditación dentro de las normas nacionales.
- Mantenerse en vanguardia con respecto tanto al contenido como a los mecanismos y formas de transmisión de los programas académicos.
- Financiar el programa de trabajo del Instituto, en particular la enseñanza de posgrado.
- Trabajar más estrechamente con el WWAP, las cátedras, los centros y los cursos del PHI.

31. Varios países destacaron la importante labor llevada a cabo por el Instituto UNESCO-IHE y la necesidad de planificar ahora su viabilidad a largo plazo. Se hizo un llamamiento a todos los países donantes a que consideraran seriamente la posibilidad de contribuir a la financiación del Instituto en el futuro, ya que su presupuesto es totalmente extrapresupuestario. Se propuso organizar una conferencia multilateral de donantes con tal fin.

32. Se hizo referencia en particular a los fondos disponibles para becas, observándose que la mayoría de los estudiantes del Instituto UNESCO-IHE (casi todos de países en desarrollo) necesitaban becas para poder cursar sus estudios. En la actualidad, el número de candidatos calificados académicamente es cinco veces superior al de las becas disponibles. Se recordó que el Fondo Fiduciario para becas UNESCO-IHE se había creado recientemente para subsanar este problema.

33. Se señaló que el Programa de Participación de la UNESCO podía ser una fuente de financiación suplementaria para el Instituto, en particular para aumentar el número de becas disponibles. Varias delegaciones observaron que la educación y la formación debían impartirse también en los propios países, apoyando así la estrategia del Instituto UNESCO-IHE de colaborar cada vez más estrechamente con las instituciones de los países en desarrollo. Se encomió asimismo la Asociación para la educación e investigación sobre el agua (PoWER).

34. Se destacó la importancia de crear una sinergia y una estrecha cooperación entre el PHI (así como los centros de categoría 2 bajo los auspicios de la UNESCO, y los cursos y Cátedras UNESCO), el Instituto UNESCO-IHE y el WWAP.

35. Seis representantes del PHI integran el Consejo de Administración del Instituto UNESCO-IHE, de los cuales tres concluirán su mandato en junio de 2005. El Consejo eligió a tres nuevos representantes para el periodo comprendido entre julio de 2005 y junio de 2009, a saber:

- Sr. Igor Shiklomanov, Rusia (Región II)
- Sr. Francisco Javier Aparicio Mijares, México (Región III)
- Sra. Lidia Brito, Mozambique (Región Va).

36. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-2**, en la que se pide que el Instituto UNESCO-IHE efectúe una evaluación a fondo de las necesidades en materia de creación de capacidades para el logro de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y de las metas del Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible en relación con el agua dulce, invitó al Director General a convocar en 2005 una conferencia multilateral de donantes de alto nivel para recaudar fondos para el Instituto, y recomendó otras medidas encaminadas a realzar su papel.

#### CENTROS ACTUALES RELACIONADOS CON LOS RECURSOS HÍDRICOS ADMITIDOS A RELACIONES DE CATEGORÍA 2

37. El Centro Internacional de Formación e Investigación sobre la Erosión y la Sedimentación (IRTCES) destacó algunos de sus logros a lo largo de los últimos veinte años, en particular los treinta cursos de formación organizados, el *International Journal of Sediment Research*, ya bien establecido, la publicación de datos sobre sedimentos en China y la organización de numerosas conferencias internacionales y bilaterales.

38. El Centro Regional sobre la Gestión del Agua en las Zonas Urbanas (RCUWM) está llevando a cabo actividades en colaboración con las Oficinas de la UNESCO en Teherán, El Cairo, Almaty y Nueva Delhi.

39. El Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC) ha elaborado, en colaboración con varios asociados, un Sistema de Información Geográfica (SIG) de Mesoamérica a fin de definir el uso de la tierra para la localización de incendios en la temporada seca, la evaluación de los daños ocasionados por desastres naturales y la modelización del cambio climático. El delegado de Panamá declaró que su Gobierno seguiría prestando un firme apoyo al CATHALAC.

40. El representante del HTC-Kuala Lumpur resumió las actividades del Centro Regional de Hidrología y Recursos Hídricos de los Trópicos Húmedos para Asia Sudoriental y el Pacífico llevadas a cabo desde la 15ª reunión del Consejo, en particular la organización de la Conferencia Internacional sobre hidrología urbana para el siglo XXI, la adquisición de un sistema de calidad

relativo a la norma ISO 9001:2000, la mudanza a nuevas oficinas y la creación de su programa de creación de capacidades en materia de gestión integrada de los recursos hídricos.

41. El representante del Centro Regional de Formación y Estudios Hidrológicos relativos a las Zonas Áridas y Semiáridas (RCTWS) de El Cairo indicó que el Centro ya estaba funcionando normalmente, que la primera reunión del Consejo de Administración del Centro se había organizado en abril de 2003 y que se estaban llevando a cabo ya varias actividades.

#### PROPUESTAS PARA LA ADMISIÓN DE NUEVOS CENTROS A RELACIONES DE CATEGORÍA 2

42. El delegado de los Países Bajos informó al Consejo de que su Gobierno había acordado apoyar al Centro Internacional de Evaluación de los Recursos de Aguas Subterráneas (IGRAC) durante los primeros dos años, que se lo había dotado de personal y que el Instituto Neerlandés de Geociencias Aplicadas (TNO) y la OMM habían firmado un memorando de entendimiento. Indicó, además, que el Gobierno de los Países Bajos iba a presentar al Consejo Ejecutivo, en mayo de 2005, una propuesta para la admisión del IGRAC a relaciones de categoría 2.

43. El Consejo tomó nota de que el Gobierno de Colombia había designado al Instituto Cinara de la Universidad del Valle, en Cali, como centro de coordinación técnica del centro de ordenación de las aguas urbanas propuesto en la región América Latina y el Caribe.

44. El Consejo tomó nota con satisfacción de que el Centro Regional de Ecohidrología (Varsovia, Polonia) había definido ya los proyectos de demostración, creado un equipo de trabajo, definido cinco objetivos principales y determinado su estructura organizativa. Tomó nota asimismo de que la función del centro seguiría siendo, por ahora, regional.

45. El representante del Centro del Agua para Zonas Áridas y Semiáridas de América Latina y el Caribe (CAZALAC) comentó el desafío que representaba responder a las necesidades del litoral occidental semiárido y árido de América del Sur. El Centro ya había establecido vínculos con África, el Oriente Medio y América del Norte, y recibido un importante apoyo financiero del Gobierno de la Comunidad de Flandes. Se están estableciendo asimismo vínculos con universidades alemanas y la Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (UNCCD).

46. Se está creando en Indonesia un Centro Regional de Ecohidrología para responder al rápido crecimiento de la población en un contexto de deforestación que denota una visión a corto plazo en detrimento del desarrollo sostenible y una falta de conocimientos detallados sobre el ciclo hidrológico en los ecosistemas regionales. El Centro había recibido ya apoyo gubernamental y académico y se había creado una estructura provisional para albergarlo. En nombre del Comité de Dirección Regional para Asia y el Pacífico, el delegado japonés indicó que 30 países miembros habían apoyado la creación de este Centro en una resolución regional aprobada en Fiji en octubre de 2003. Se estaba fomentando el establecimiento de vínculos con el MAB.

47. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-3**, en la que se acoge con beneplácito la propuesta del Instituto de Ciencias indonesio de acoger al Centro Regional de Ecohidrología (Indonesia) bajo los auspicios de la UNESCO y se pide la asistencia de la UNESCO para la preparación de la documentación necesaria que se ha de presentar a los órganos rectores de la UNESCO a tales efectos.

48. En nombre del Japón, el Sr. Sakamoto, jefe ejecutivo del Instituto de Investigación sobre Obras Públicas (PWRI), presentó la propuesta de admisión del Centro Internacional para la Gestión

de Peligros y Riesgos relacionados con el Agua (CHARM) a relaciones de categoría 2. El delegado de Alemania se congratuló de la iniciativa CHARM y destacó tres ámbitos de cooperación:

- el grupo sobre inundaciones para Asia y el Pacífico de FRIEND;
- solicitar a los ocho grupos regionales de FRIEND que establezcan contactos con el CHARM;
- durante la quinta conferencia internacional de FRIEND se podría organizar un taller conjunto CHARM-FRIEND.

49. Otros 24 países expresaron también su firme apoyo a CHARM. Benin, Egipto e India hicieron hincapié en la necesidad de incluir las sequías. La AIH y la AICH expresaron asimismo su apoyo a esta iniciativa. El representante del PWRI, en el que está previsto establecer el CHARM, indicó que durante sus fases iniciales el programa se centraría en la investigación, la creación de capacidades y las actividades de intercambio de información en materia de gestión de los riesgos de inundación.

50. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-4**, en la que se acoge con beneplácito la propuesta del PWRI de acoger al CHARM bajo los auspicios de la UNESCO y se pide la asistencia de la UNESCO para la preparación de la documentación necesaria que se ha de presentar a los órganos rectores de la UNESCO a tales efectos.

51. Numerosos participantes expresaron su apoyo al Centro Regional sobre la Sequía en el África Subsahariana (Sudáfrica). Sin embargo, varios de ellos destacaron la necesidad de una estrecha coordinación con otros centros y con ONG como la AIH y la AICH. Benin pidió que se crearan capacidades nacionales. El CAZALAC ofreció una estrecha cooperación. Botswana y Nigeria pidieron que se celebraran más consultas en el marco de la SADC y la NEPAD. Nigeria pidió el apoyo de la UNESCO para transformar los institutos nacionales sobre recursos hídricos existentes en Kaduna en un eje de centros integrados de ordenación de los recursos hídricos en la región.

52. El Reino Unido indicó que apoyaba enérgicamente la propuesta de creación del Centro PHI-HELP sobre la Legislación, las Políticas y las Ciencias relativas al Agua (Dundee, Escocia), que consideraba un medio excepcional y muy útil de apoyar al programa HELP. España apoyó la creación de este centro y propuso que una parte de su mandato se ajustara estrechamente a la directriz marco de la Unión Europea sobre recursos hídricos (2000/60/EC). Arabia Saudita se congratuló por el hecho de que la red de cuencas de HELP creaba vínculos entre países en desarrollo y subsanaba las brechas existentes entre científicos, administradores y partes interesadas. Muchos otros Estados Miembros expresaron su reconocimiento y apoyo al Centro. En respuesta a Panamá y Costa Rica, el representante del Centro indicó que éste aspiraría a convertirse en un centro mundial.

53. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-5**, en la que se pide la asistencia de la UNESCO para la preparación de la documentación necesaria que se ha de presentar a los órganos rectores de la UNESCO a fin de que el Centro PHI-HELP sobre la Legislación, las Políticas y las Ciencias relativas al Agua funcione bajo los auspicios de la UNESCO.

## ANÁLISIS Y APROBACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA SEXTA FASE DEL PHI (PHI-VI) Y ACTIVIDADES CONEXAS DE LA UNESCO

### EXAMEN DE LA EJECUCIÓN DE LOS PROYECTOS DE LA SEXTA FASE DEL PHI

#### Tema 1

54. El Consejo expresó su satisfacción por la ejecución de este tema. Varios delegados expresaron también su satisfacción por los logros de los proyectos FRIEND y HELP en los planos mundial y regional. El Delegado del Japón destacó la necesidad de establecer una estrecha cooperación con el Sistema Mundial de Sistemas de Observación de la Tierra (GEOSS). El Consejo reconoció la importancia de la colaboración del PHI con el GEOSS y el programa relativo a las Observaciones Integradas del Ciclo Hídrico Mundial (IGWCO). El Delegado de Panamá expresó interés por estrechar la cooperación entre HELP y el CATHALAC en el plano regional. El representante del GEWEX acogió con beneplácito la posibilidad de transferir los resultados entre el PHI y el GEWEX, en particular en lo referente a los modelos de la superficie de la tierra y para mejores predicciones de los fenómenos extremos. El representante de la AICH felicitó a la Secretaría del PHI por la cooperación positiva establecida entre las actividades de la sexta fase del PHI y los proyectos de la AICH como el PUB.

55. Australia invitó a apoyar los proyectos que reducen la vulnerabilidad de los recursos hídricos de los pequeños Estados insulares. Cuba reconoció la labor llevada a cabo por el PHI en este ámbito e informó al Consejo de que en 2005 se entablaría en Jamaica el diálogo interamericano con la OEA.

56. El CATHALAC informó del proyecto del FMAM en el ámbito de la adaptación climática llevado a cabo conjuntamente con este tema.

57. El Consejo aprobó la **Resolución XVI-6** en la que se pide a los Estados Miembros, entre otras cosas, que intensifiquen sus esfuerzos por estrechar la cooperación y fortalecer las redes de investigación y vigilancia hidrológicas en el Ártico, en el marco del Tema 1 relativo a los cambios mundiales y los recursos hídricos.

#### Tema 2

58. El Consejo tomó nota con satisfacción de los logros realizados en el marco de este tema. Varios delegados encomiaron a la Secretaría por el programa elaborado dentro del Subtema 2.2 del Tema 2, relativo a las cuencas fluviales y los acuíferos internacionales, y expresó su apoyo a los proyectos sobre el acuífero de Iullemeden y sobre el acuífero del litoral del Golfo de Guinea. Egipto, Chile y Rusia ofrecieron su contribución para la creación de un grupo de trabajo internacional sobre cuencas cerradas/endorreicas y pidieron a la Secretaría que continuara la ejecución del Subtema 2.3.

59. Australia destacó la importancia de la gestión de la recarga de acuíferos y de la posible función de los isótopos en la hidrología a este respecto, y propuso un enfoque internacional coordinado junto con otros organismos de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y donantes. La AIH se refirió a su cooperación activa en las actividades relativas a las aguas subterráneas, como el Proyecto sobre la Gestión de Recursos de Acuíferos Transnacionales (ISARM). El Delegado de Turquía propuso vincular el centro regional sobre erosión sedimentaria e isótopos, cuya creación se está preparando, y el cursillo turco sobre transporte de sedimentos con la ISI.

### **Tema 3**

60. El Consejo tomó nota con gran satisfacción de los progresos realizados en este tema. Varios delegados expresaron su enérgico apoyo con respecto a las aguas urbanas, las zonas áridas y las actividades de ecohidrología llevadas a cabo satisfactoriamente en el marco de este tema. El CAZALAC informó de las actividades iniciadas para la cartografía de las zonas áridas y semiáridas en América Latina. India, en estrecha cooperación con la Oficina de la UNESCO en Teherán, está asumiendo un papel esencial en la iniciativa G-WADI. El Consejo tomó nota de las actividades sobre tierras áridas llevadas a cabo en los Estados Árabes, en particular las redes regionales sobre la hidrología de los wadi, la protección de las aguas subterráneas y los centros regionales. El Consejo reconoció la importancia de acrecentar la participación de la UNESCO y el PHI en las zonas áridas y semiáridas del Oriente Medio.

### **Tema 4**

61. Varios delegados felicitaron a la Secretaría del PHI por los progresos y resultados conseguidos en este tema. Se apreció en particular la publicación de la colección de libros "Historia del agua y la civilización". El Consejo tomó nota de que la continuación de esta colección requiere financiación extrapresupuestaria.

### **Tema 5**

62. El Consejo tomó nota del atlas de la cultura del agua y del programa de educación relativa al agua para escuelas primarias y secundarias, actividades realizadas bajo la coordinación de Chile con el apoyo de Argentina y la Oficina de la UNESCO en Montevideo. El Consejo tomó nota asimismo del fortalecimiento de la capacidad de formación del programa del PHI mediante la creación de una impresionante red de centros y el Instituto UNESCO-IHE. Argentina informó al Consejo de una iniciativa sobre la educación relativa al agua para escuelas primarias y secundarias en América Latina y el Caribe.

### **Temas transversales del PHI: FRIEND y HELP**

63. Varios delegados expresaron su satisfacción con los resultados conseguidos por los temas transversales y presentaron las actividades llevadas a cabo por sus países en cooperación con FRIEND y HELP. El CATHALAC propuso que se considerara la posibilidad de que los centros regionales de excelencia pasaran a ser unidades de coordinación regional de FRIEND y HELP. Se reconoció la importante función que desempeñan las unidades regionales de HELP y se alentó a los Estados Miembros y la red existente de centros e institutos del PHI a cooperar con ellos.

### **ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN RELACIONADAS CON EL PHI**

64. La Secretaría informó al Consejo del mecanismo de presentación y aprobación de las solicitudes de financiación con cargo al Programa de Participación. La Secretaría alentó a los Comités Nacionales del PHI a aprovechar este programa. Para el bienio 2002-2003, la Secretaría evaluó solicitudes por un total de 996.624 dólares, de los cuales se aprobaron 527.550 dólares. Asimismo, los Estados Miembros pueden presentar solicitudes al Programa de Becas, dotado con 1.400.000 dólares. Algunos delegados informaron de los resultados positivos de las actividades llevadas a cabo en el marco de este programa. Otros pidieron a la Secretaría que siguiera alentando a los Comités Nacionales del PHI a recurrir a este programa.

## ACTIVIDADES EXTRAPRESUPUESTARIAS

65. La Secretaría señaló que, en los últimos años, el sector de recursos hídricos había recibido más contribuciones que nunca antes, lo cual es una clara señal de que los recursos hídricos están empezando a formar parte de las principales prioridades. El Consejo dio las gracias a los gobiernos del Japón, la comunidad de Flandes de Bélgica, España e Italia por su apoyo extrapresupuestario, y tomó nota de que organismos multilaterales como el FMAM también habían prestado apoyo extrapresupuestario al PHI. Se pidió también la ayuda del Comité de Finanzas del PHI para recaudar fondos extrapresupuestarios.

## COOPERACIÓN CON OTROS PROGRAMAS DE LA UNESCO RELACIONADOS CON EL MEDIO AMBIENTE

66. Un representante del MAB informó al Consejo de las actividades de cooperación del MAB con el PHI, en particular sobre tierras áridas, ecosistemas montañosos y ecohidrología. Alemania expresó su reconocimiento por las actividades conjuntas PHI-MAB. Egipto, Indonesia, Japón y Sudán destacaron la importancia de la cooperación del PHI y el MAB en sus respectivos países. Los Países Bajos observaron que se podía mejorar aún más la cooperación entre programas científicos de la UNESCO gracias a las reuniones del Grupo de Dirección de los cinco Presidentes. La Secretaría hizo hincapié en el nuevo equipo de trabajo del PICG sobre hidrogeología y el proyecto conjunto PHI-COI sobre la recarga de aguas subterráneas submarinas, como ejemplos de cooperación con otros programas científicos de la UNESCO.

## FONDO DE SOLIDARIDAD “AGUA POTABLE PARA TODOS”

67. El Consejo aprobó el procedimiento y los criterios del Fondo de solidaridad “Agua potable para todos” y decidió delegar a la Mesa la autoridad para administrar este fondo, de conformidad con los Estatutos y el Reglamento Financiero aprobados. La Secretaría preparará y distribuirá un modelo para las propuestas. Los hidrólogos regionales prestarán apoyo para la formulación de las propuestas en sus respectivas regiones.

## PREPARACIÓN DEL PROYECTO DE PROGRAMA Y PRESUPUESTO PARA 2006-2007 (33 C/5)

68. Se invitó al Consejo a examinar y aprobar las propuestas formuladas por el PHI en relación con el Programa y Presupuesto para 2006-2007 (33 C/5). Para algunos delegados fue motivo de preocupación el hecho de que la función de los centros sobre recursos hídricos del PHI no se hubiese destacado suficientemente. La Secretaría tomó nota de esta preocupación e indicó que la cooperación entre centros del PHI se estrecharía más en el próximo Proyecto de Programa y Presupuesto (33 C/5). El Consejo dio su acuerdo con la formulación de las propuestas presentadas.

## INFORME SOBRE EL ESTADO DE ADELANTO DE LA PREPARACIÓN DE LA SÉPTIMA FASE DEL PHI (PHI-VII) Y APROBACIÓN DEL MARCO CONCEPTUAL

69. La Sra. Iwona Wagner, miembro del grupo de trabajo de la séptima fase del PHI constituido en cumplimiento de una decisión de la Mesa del PHI en su 35ª reunión, presentó el proyecto de marco conceptual de la séptima fase del PHI.

70. El Consejo expresó su satisfacción con las medidas adoptadas por el equipo de trabajo para la preparación del marco conceptual de la séptima fase del PHI. Varios delegados felicitaron al equipo de trabajo por la calidad del documento y encomiaron la propuesta conceptual general, en particular la selección de los cuatro temas principales. Los delegados aprobaron el enfoque escogido de

mantener la continuidad con las fases anteriores del PHI y al mismo tiempo adaptarse a los desafíos actuales y los posibles retos futuros.

71. Algunos delegados se mostraron preocupados por la necesidad de mantener las actividades de educación y de creación de capacidades como prioridades del PHI y recomendaron firmemente el establecimiento de un mecanismo de coordinación entre los centros y cátedras del PHI y la UNESCO, y el Instituto, con lo que se asignaría a éstos una responsabilidad bien definida para la ejecución efectiva de la séptima fase del PHI.

72. Para mantener los progresos realizados hasta la fecha, varios delegados señalaron que era necesario proseguir las actividades satisfactorias como HELP, FRIEND, el ISARM y PC-CP. Los representantes del Japón y la AICH hicieron hincapié en que la iniciativa PUB debía incluirse también en el marco de la séptima fase del PHI. Turquía expresó su preocupación con respecto a la elaboración de programas PC-CP que rebasen el mandato del PHI, en particular en lo referente a la solución de conflictos transfronterizos de terceros. India apoyó los comentarios de Turquía y propuso reasignar recursos a los problemas de disparidades entre hombres y mujeres.

73. Varios delegados sugirieron centrarse en los temas siguientes: las regiones en donde escasea el agua, el uso más eficiente del agua, la seguridad de los recursos hídricos y la solución de conflictos, el agua y la salud, el agua y la seguridad alimentaria, la reutilización de las aguas residuales, y el agua potable. El Reino Unido y Costa Rica destacaron en particular la necesidad de elaborar instrumentos científicos válidos para suscitar mejores respuestas sociales y lograr una mejor ordenación del recurso.

74. Se presentó el calendario para los próximos tres años con respecto al programa de ejecución de la séptima fase del PHI. Se hizo hincapié en que se ha pedido a los Comités Nacionales del PHI que formulen sus comentarios más detallados sobre el actual marco conceptual para fines diciembre de 2004. El equipo de trabajo se reunirá nuevamente para integrar las aportaciones del Consejo y los Comités Nacionales y preparar una versión actualizada del marco conceptual.

75. Numerosas delegaciones expresaron su deseo de cooperar y contribuir a la nueva formulación del marco conceptual. Se señaló que sería necesario que los Comités Nacionales, los centros e institutos y los interlocutores del PHI contribuyeran a definir mejor los subtemas primarios y secundarios, y a adaptar correctamente los problemas mundiales y el enfoque general a las prioridades y preocupaciones regionales.

76. Varias delegaciones destacaron la necesidad de que las actividades principales de la séptima fase del PHI contribuyeran al logro de los Decenios de las Naciones Unidas que darán inicio próximamente, como el Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida" y el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, y de los Objetivos de Desarrollo de las Naciones Unidas para el Milenio. Australia propuso añadir al título propuesto de la séptima fase del PHI una frase en que se indique claramente que el programa está concebido como una contribución al Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida".

77. El Consejo aprobó los lineamientos principales de la séptima fase del PHI y pidió a todos los interesados que siguieran trabajando para finalizar su plan de ejecución.

#### **EXAMEN DE LA EVALUACIÓN EXTERNA DE LA QUINTA FASE DEL PHI (PHI-V)**

78. El Sr. John Rodda, coordinador del Comité de Evaluación Externa de la quinta fase del PHI, presentó al Consejo el Informe General de Evaluación (CER).

79. Un representante del Servicio de Supervisión Interna (IOS) de la UNESCO comentó que el CER se había efectuado de modo muy profesional y destacó tres puntos:

- El Servicio de Supervisión Interna señalará al Director General que en el CER se plantea el problema de la dirección del PHI.
- Se plantea un problema en cuanto a la participación/utilización social de los resultados derivados de la quinta fase del PHI.
- A lo largo de la quinta fase del PHI ha habido una enorme acumulación de conocimientos. El representante recomendó que éstos se aprovecharan para la planificación de la séptima fase del PHI.

80. Nueve países declararon que el CER era de su entera satisfacción. Kenya y Nigeria insistieron en que era necesario prestar atención a la Recomendación 6 a) relativa a la necesidad de reforzar los Comités Nacionales del PHI y de reservar al África Subsahariana un trato especial en el suministro de asistencia. Kenya propuso que las Oficinas Multipaís desempeñaran una función de apoyo más pronunciada.

81. Australia, Alemania y la Federación de Rusia pidieron que hubiera una representación más equilibrada en los Comités Nacionales del PHI, de modo que estuvieran representados en éstos los gobiernos, los científicos (las universidades y los centros de investigación) y otros agentes nacionales relacionados con los recursos hídricos, en especial los donantes nacionales. Australia advirtió que la función consultiva recomendada para los Comités Nacionales del PHI podría dar lugar a un conflicto de intereses si las mismas personas integraran un Comité Nacional y un gobierno.

82. Rusia pidió que los Comités Nacionales del PHI presentaran periódicamente los resultados logrados en presencia de científicos y de representantes de los gobiernos. Alemania propuso un cambio en la práctica del Consejo Intergubernamental consistente en invitar a representantes de todos los grandes programas del PHI a examinar los logros. Rusia se dijo preocupada por la reducción de personal en la Secretaría del PHI y subrayó el punto 7 de la recomendación del CER. Se hizo hincapié asimismo en el respeto de los plazos de publicación.

83. La República Islámica del Irán señaló que la recomendación de reforzar los Comités Nacionales respondía sólo al grado mínimo de expectativas. Para ser eficaces, los Comités Nacionales deberían reunirse mensualmente y no una vez al año. Irán declaró que apoyaba especialmente la Recomendación 4. La Secretaría debe impartir más orientación a los Comités Nacionales. China expresó el deseo de que se formulara una propuesta sobre cómo avanzar en la aplicación de las recomendaciones del CER. Malasia consideró particularmente importante la Recomendación 5.

84. En respuesta a Egipto, el coordinador del CER declaró que la consulta mediante cuestionario ante los Comités Nacionales formaba parte del método “ascendente” en la fase de planificación del PHI.

#### **DIRECCIÓN DEL PHI: FORTALECIMIENTO Y AUTONOMÍA DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI**

85. El Sr. D. Rosbjerg, Presidente del Comité Especial sobre la Dirección del PHI, presentó el informe del Comité. En aplicación de la recomendación de la Mesa del PHI en su 36ª reunión de tratar de modo integrado los asuntos pendientes relativos a la dirección del PHI, el Presidente

saliente del Consejo Intergubernamental, el Sr. V. Pochat, presentó un informe al respecto. Se pidió al Consejo que comentara el informe del Comité Especial sobre la Dirección del PHI y el informe del Presidente saliente, y que examinara el proyecto de resolución presentado por este último.

86. Veinticuatro miembros del Consejo y varios otros observadores destacaron la importancia de reforzar los Comités Nacionales del PHI. Además, numerosos miembros del Consejo apoyaron el fortalecimiento de la Secretaría del PHI aumentando la plantilla en la Sede, como se sugiere en el informe del Presidente saliente.

87. Diecisiete miembros del Consejo<sup>1</sup> (y tres observadores) apoyaron plenamente el proyecto de resolución que figura en el informe del Presidente saliente, en particular la creación de consejos regionales intergubernamentales. Muchos de esos países sostuvieron que dichos consejos contribuirían a que los Comités Nacionales del PHI participaran más en el proceso de adopción de decisiones. Además, varios países señalaron que la creación de consejos regionales intergubernamentales sería congruente con la política de descentralización de la UNESCO, y que hace tiempo que se debía proceder a esa reforma necesaria con objeto de que el PHI avance eficazmente. Se observó asimismo que la creación de consejos regionales intergubernamentales no restaría autoridad al Consejo Intergubernamental, sino que fortalecería la adopción de decisiones en el plano regional y permitiría una mayor participación de los vicepresidentes regionales en las reuniones del Consejo Intergubernamental.

88. Tres miembros del Consejo<sup>2</sup> (y tres observadores) se opusieron a la propuesta de crear consejos regionales intergubernamentales y prefirieron mantener el sistema actual de reuniones regionales.

89. Alemania declaró que la estructura actual del PHI era satisfactoria en la Región I y, por consiguiente, que los consejos regionales intergubernamentales no eran un mecanismo apropiado. Si bien estaba de acuerdo con que los Comités Nacionales tuvieran autonomía en el plano nacional, Alemania propuso examinar las consecuencias financieras y jurídicas que entrañaría la creación de otro órgano regional intergubernamental, y propuso que las regiones que lo desearan establecieran dichos consejos.

90. Tres miembros del Consejo<sup>3</sup> (y otros tres observadores) consideraron necesario seguir estudiando las consecuencias estructurales, jurídicas y financieras antes de adoptar una decisión al respecto bien fundamentada.

91. Varios delegados africanos destacaron la importancia de encontrar financiación suficiente para que los delegados pudieran asistir a las reuniones del Consejo Intergubernamental. Nigeria propuso que los Comités Nacionales del PHI aunaran sus esfuerzos en la región África con la Conferencia Ministerial Africana sobre el Agua (AMCOW) y la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD).

92. El Sr. Pochat respondió a las inquietudes de varios delegados asegurando al Consejo que el establecimiento de consejos regionales intergubernamentales no supondría sino un aumento mínimo en la administración. Señaló, además, que dichos consejos reforzarían y conferirían autonomía a los Comités Nacionales del PHI, y propiciarían una mayor participación en el proceso de adopción de decisiones. Observó asimismo que los costos de los consejos regionales intergubernamentales

---

<sup>1</sup> Arabia Saudita, Argelia, Bolivia, Brasil, Chile, China, Cuba, Egipto, Jordania, Marruecos, México, Nigeria, Panamá, República Islámica del Irán, Rumania, Sri Lanka y Yemen.

<sup>2</sup> Alemania, Países Bajos y Turquía.

<sup>3</sup> Federación de Rusia, Italia y Japón.

podrían compensarse si sus reuniones se celebraran al mismo tiempo que las reuniones técnicas. Añadió que las importantes ventajas que aportarían dichos consejos compensarían cualquier costo.

93. El representante de la Oficina de Normas Internacionales y Asuntos Jurídicos de la UNESCO informó a los delegados de ciertos problemas jurídicos que podría plantear la creación de consejos regionales intergubernamentales y formuló algunos comentarios sobre el proyecto de resolución que figura en el informe del Presidente saliente. Indicó que la Oficina de Normas Internacionales y Asuntos Jurídicos estaba a la disposición del PHI para prestar asistencia en el examen que va a efectuar la Mesa.

94. El proyecto de resolución propuesto en el informe del Presidente saliente se examinó ulteriormente en la reunión del Consejo, durante las sesiones plenarias dedicadas a la aprobación de las resoluciones. Se celebraron consultas regionales informales para tratar de llegar a un consenso.

95. Tras un intenso debate, el Consejo aprobó la **Resolución XVI-7** sobre el sistema de dirección del PHI. El Consejo recomendó a los Estados Miembros que revisaran el mandato y el funcionamiento de los Comités Nacionales e informaran al respecto al Consejo en su 17ª reunión. Además, el Consejo decidió examinar en su 17ª reunión la posibilidad de crear consejos regionales intergubernamentales y encargó a la Mesa que preparara un estudio y una propuesta detallados a tal efecto.

96. Dinamarca pidió que se autorizara a los observadores presentes en esta reunión del Consejo a proponer modificaciones a los proyectos de resolución en las futuras reuniones del Consejo, puesto que no han podido hacerlo en ésta. La Secretaría informó al Consejo de que, a este respecto, se había respetado el reglamento en vigor.

## **EXPOSICIÓN GENERAL DE LOS NUEVOS PROYECTOS DEL PHI**

### **INICIATIVA UNESCO/OMM SOBRE INUNDACIONES**

97. Se constituyó un equipo de trabajo mixto UNESCO-OMM, integrado por 6 miembros (3 de la UNESCO y 3 de la OMM). En colaboración con la UNU y la AICH, se preparó un documento conceptual titulado “La iniciativa UNESCO/OMM sobre inundaciones” que se presentó al Consejo. Este documento conceptual se debatirá durante la 12ª reunión de la Comisión de Hidrología (CHi) de la OMM. Tras la reunión de la CHi, el documento conceptual se revisará y se enviará a los Comités Nacionales del PHI, así como a algunas organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales para que formulen sus comentarios y aporten sus contribuciones.

98. Los miembros del Consejo aprobaron el documento conceptual y recomendaron que, a fin de fomentar una participación más amplia, el título del documento debería ser “La iniciativa internacional sobre inundaciones”.

### **INICIATIVA INTERNACIONAL SOBRE LA SEDIMENTACIÓN (ISI)**

99. Después de las dos reuniones celebradas en Venecia en diciembre de 2003 y en Ginebra en marzo de 2004, el equipo de trabajo de la Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación (ISI) formuló algunas propuestas de actividades futuras al respecto, de las que el Consejo tomó nota. Se trata de las siguientes:

- Un propuesta de proyecto sobre la Evaluación Mundial de Transportes de Sedimentos (GEST).

- La elaboración de monografías representativas a fin de corroborar los riesgos socioeconómicos y ambientales planteados por la erosión y los procesos de sedimentación.
- Un examen global de la erosión a nivel mundial y de las investigaciones relativas a los sedimentos; la educación para una gestión sostenible de los sedimentos.
- La cooperación internacional dentro del sistema de las Naciones Unidas, las redes regionales, las ONG y otras asociaciones internacionales activas en este ámbito.

100. Egipto propuso que se incluyera la gestión de las vertientes para controlar la sedimentación en los embalses.

101. Los Países Bajos destacaron la importancia de cooperar con los grupos de investigación internacionales existentes que trabajan sobre el balance de los sedimentos, de abrir el equipo de trabajo y el grupo de dirección de la ISI a esos grupos de investigadores y a los Estados Miembros, invitando a los Comités Nacionales a sumarse a la iniciativa, y de incluir y apoyar activamente la creación y el mantenimiento de una red de jóvenes científicos, en particular de estudiantes de doctorado de distintas regiones.

102. El Consejo aprobó la ISI. Apoyó la propuesta de ampliar el equipo de trabajo para constituir un grupo de dirección que planifique y ejecute el programa previsto. El Consejo aprobó asimismo la propuesta de que el Centro Internacional de Formación e Investigación sobre la Erosión y la Sedimentación (IRTCES) de Beijing, China, desempeñe una función esencial en la ejecución de la ISI.

## **COOPERACIÓN CON LAS NACIONES UNIDAS Y LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

### **COOPERACIÓN CON LA OMM EN EL ÁMBITO DE LA HIDROLOGÍA Y LOS RECURSOS HÍDRICOS**

103. El representante de la OMM presentó las actividades que llevó a cabo la OMM en cooperación con el PHI. Costa Rica expresó su apoyo a la colaboración entre el PHI y la OMM en su país. Kenya tomó nota del proyecto de la OMM en la región del Lago Victoria y ofreció la ayuda del Comité Nacional de Kenya para ampliar el proyecto al resto del país. El hidrólogo regional de América Latina y el Caribe informó de la cooperación entre el PHI y la OMM en el sometimiento a prueba de indicadores para el segundo Informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo (WWDR).

104. El representante del Experimento Mundial sobre la Energía y el Ciclo Hídrico (GEWEX) declaró que este experimento contribuye, a través del Programa Mundial de Investigaciones Climáticas (PMIC), a varios aspectos de las actividades del PHI de la UNESCO. Los nexos con el programa HELP han facilitado la realización de varios estudios pertinentes y podrían seguir haciéndolo en el futuro. El GEWEX se considera ahora una nueva iniciativa relacionada con los fenómenos extremos.

105. Los asuntos relativos a los datos tratados en el Sistema Mundial de Sistemas de Observación de la Tierra (GEOSS) interesarán por igual a FRIEND y a los centros de datos PMIC/OMM. Japón hizo una presentación sobre el GEOSS cuyo origen se remonta a la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS) de Johannesburgo, y que se refrendó ulteriormente en el tercer Foro Mundial del Agua. El GEOSS apoyará el compromiso político para con los Objetivos de Desarrollo para el Milenio reforzando las observaciones mundiales. El GEOSS considera que el PHI es un

asociado esencial, ya que los datos terrestres revisten tanta importancia como los datos obtenidos por satélite.

106. Rusia acogió con beneplácito el nuevo funcionamiento del GEOSS, pero quisiera que los resultados de este programa de vigilancia se centraran más en sus usos hidrológicos prácticos, especialmente para la comprensión de los procesos hidrológicos.

#### INFORME SOBRE LA SITUACIÓN Y LAS REUNIONES DE LOS ORGANISMOS DE LAS NACIONES UNIDAS RELACIONADOS CON LOS RECURSOS HÍDRICOS

107. La Secretaría informó sobre la situación y las reuniones de los organismos de las Naciones Unidas relacionados con los recursos hídricos e hizo hincapié en que su principal actividad emblemática era el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP). El representante de la UNU destacó la importante función de los organismos de las Naciones Unidas relacionados con los recursos hídricos para la preparación del Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida".

#### INFORME SOBRE EL DUODÉCIMO Y EL DECIMOTERCER PERIODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE DE LAS NACIONES UNIDAS (CDS-12 Y CDS-13)

108. La Secretaría informó sobre el duodécimo y el decimotercer periodo de sesiones de la CDS, señalando que "el agua, el saneamiento y los asentamientos humanos" constituyeron el grupo temático del ciclo de 2004/2005. Se instó al Consejo y a los Comités Nacionales del PHI a contribuir al decimotercer periodo de sesiones (Nueva York, abril de 2005) y a aprovechar sus resultados.

#### EXAMEN DE LA FUNCIÓN DEL PHI EN EL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE Y EL DECENIO INTERNACIONAL PARA LA ACCIÓN, "EL AGUA, FUENTE DE VIDA" (2005-2015)

109. La Secretaría informó sobre el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y el Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida". La Secretaría instó al Consejo y a los Comités Nacionales del PHI a contribuir a ambos decenios. Se formuló la propuesta de utilizar la amplia red de Comités Nacionales del PHI como dispositivo de apoyo del Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida", y de igual modo para el componente relativo al agua del Departamento de Desarrollo Económico y Social (DDES) de las Naciones Unidas, en colaboración con los Comités Nacionales de los demás programas internacionales de la UNESCO.

#### CONTRIBUCIÓN DEL PHI AL PROGRAMA MUNDIAL DE EVALUACIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS (WWAP)

110. Los representantes del WWAP informaron de la contribución del PHI al WWAP, en particular el programa PC→CP y los aportes a la segunda edición del WWDR, como los capítulos sobre el estado de los recursos hídricos y sobre la base de conocimientos.

111. Varias delegaciones subrayaron la importancia de elaborar indicadores para el WWDR. Rumania pidió que el WWAP incluyera en sus tareas la cuenca del Danubio. Irán respaldó el programa PC→CP, señalando que había tenido repercusiones positivas en su región. India pidió que en el próximo WWDR se tomaran en consideración los aportes de su Gobierno.

112. En respuesta a las preocupaciones manifestadas por India y Turquía acerca de la falta de mandato para que la UNESCO participe mediante el PC→CP y el servicio de cooperación sobre recursos hídricos (*Water Co-operation Facility-WCF*) en la atenuación de los conflictos transfronterizos centrados en los recursos hídricos, la Secretaría informó de que la UNESCO, de conformidad con su mandato, sólo suministraría asesoramiento científico y técnico a petición de las partes interesadas, basándose en la red de instituciones que ya actúan en ese ámbito. La Secretaría señaló asimismo que la Conferencia General de la UNESCO había aprobado el estudio y la elaboración de estrategias generales orientadas a la solución de conflictos centrados en los recursos hídricos, en particular el programa PC→CP, como parte del presupuesto de la UNESCO para el bienio 2004-2005 (documento 32 C/5) y, por lo tanto, éstos entraban claramente en su mandato.

#### CUARTO FORO MUNDIAL DEL AGUA

113. El Delegado de México presentó una reseña de los preparativos para el Cuarto Foro Mundial del Agua, que se celebrará en México en marzo de 2006. La Secretaría informó de las actividades del PHI propuestas con motivo del Cuarto Foro Mundial del Agua.

114. Japón manifestó su apoyo al Cuarto Foro Mundial del Agua y señaló que desearía se diera seguimiento a la *Portfolio of Water Actions* (Carpeta de actividades en materia de recursos hídricos). Japón señaló también que había creado un sitio Web para la carpeta y añadió que había propuesto la participación de los Comités Nacionales del PHI en sus actividades. El Consejo reconoció la importancia de supervisar mediante esta carpeta la ejecución de las actividades previstas relativas a los recursos hídricos.

#### **PRESENTACIONES POR ORGANIZACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

115. El representante de la UNU hizo referencia a la prevista creación de la Oficina conjunta PHI-HELP en Bonn. Aplaudió esta iniciativa, que refuerza la colaboración entre la UNU, la UNESCO y también el proyecto GWSP. La presencia en Bonn de la CMCCNU y la UNCCD podría generar vínculos adicionales que aportarían asesoramiento científico a las secretarías de estas convenciones. El Consejo recibió con agrado la intención de la UNU de incorporarse a la Iniciativa Internacional sobre Inundaciones, por tratarse de un empeño conjunto entre organizaciones. Se sugirió que en el título de la Iniciativa se mencionara claramente a los iniciadores del proyecto y a sus asociados.

116. El representante del programa SIMUVIMA/Agua manifestó su reconocimiento hacia el PHI por la colaboración mantenida en los últimos cinco años, que ha incluido a FRIEND, HELP, la capacitación en materia de hidrología ecológica y la ISI. El SIMUVIMA/Agua tiene previsto inaugurar en octubre de 2004 una base de datos internacional en línea sobre la calidad del agua, denominada GEMStat. El representante del sistema mundial de vigilancia de la calidad del agua del SIMUVIMA agradeció el apoyo de los Comités Nacionales del PHI y los instó a aumentar su participación en las actividades de recopilación de datos.

117. El representante de la Unión Europea (UE) señaló que el sector de investigación y desarrollo tecnológico de la UE (RTD) apoya las investigaciones hídricas en el contexto del proyecto “Cambio global y ecosistemas”, del sexto Programa Marco. Una nueva convocatoria ofrece la oportunidad de presentar proyectos. El RTD de la UE ha tenido a su cargo la ejecución de la iniciativa de la UE en materia de recursos hídricos, presentada en la CMDS de Johannesburgo y se ha alentado la participación activa de otros países.

118. El representante de la OIEA señaló que el PICIH OIEA/UNESCO ha realizado avances importantes desde su creación, en 2002, con actividades iniciales encaminadas a propiciar el uso de la hidrología de los isótopos en la gestión del agua. Esta colaboración se reforzará en el bienio 2005-2006, con nuevas actividades relativas a los temas prioritarios ya definidos (por ejemplo, la recarga artificial, la gestión de los acuíferos transfronterizos y el fortalecimiento de las capacidades de los profesionales del sector). Se solicitarán nuevas orientaciones a la red del PHI.

119. En su exposición, el representante de la AICH destacó la colaboración entre la AICH y el PHI en torno a la iniciativa PUB y en muchas otras tareas, a lo largo de los años. La primera reunión mixta de expertos del PHI-PUB fijó las actividades prioritarias en materia de colaboración. Además, la AICH coorganizó el séptimo Coloquio Kovacs, celebrado antes de la reunión del Consejo. La AICH anunció que el Premio Internacional de Hidrología de la AICH, que se otorga conjuntamente con la UNESCO y la OMM, honrará en 2004 al Sr. John Rodda.

120. El representante de la AIH puso de relieve la estrecha colaboración existente entre el PHI y la AIH en varios proyectos de la sexta fase del PHI. En particular, se refirió a la mesa redonda sobre acuíferos, en el marco de los preparativos del cuarto Foro Mundial del Agua.

121. La IHA está poniendo a prueba sus directrices sobre la sostenibilidad de la producción hidroeléctrica y el cumplimiento del protocolo en muchos países del mundo. En la fase siguiente se promoverá un sistema de certificación voluntario, basado en dichas directrices. La IHA pide que la UNESCO, y en especial el PHI, consideren la posibilidad de colaborar con el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible.

122. El representante del proyecto GWSP propuso varios ámbitos de interés mutuo con el PHI, entre otros: i) servir de catalizador entre las actividades de los Comités Nacionales del PHI, los Centros del PHI y el Instituto, los estudios regionales del GWSP y los comités nacionales del GWSP que están constituyéndose actualmente; ii) proporcionar formación y fortalecimiento de capacidades para una nueva ciencia del sistema hídrico mundial; iii) crear conjuntamente y compartir paquetes de datos y otros recursos informativos entre los Comités Nacionales del PHI/CN, el GWSP y sus afiliados; y iv) recabar fondos para proyectos científicos conjuntos. El GWSP desea fortalecer sus vínculos con el PHI y acoge con agrado el diálogo continuo con el PHI, para definir ámbitos adicionales de interés común y de colaboración.

123. Chile señaló el importante papel que desempeña la red de Comités Nacionales del PHI para propiciar acuerdos entre organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

124. El representante de la Organización de Estados Americanos (OEA) felicitó al PHI por su contribución a la gestión integrada de los recursos hídricos. Señaló que la ejecución conjunta del Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible podría ofrecer un apoyo valioso a los países de América Latina y el Caribe para la planificación acertada de los recursos hídricos. En su opinión, la firma del Memorando de Entendimiento entre el PHI/UNESCO y la OEA, que se efectuó durante la reunión del Consejo, es un paso significativo en este sentido.

125. El Consejo destacó la fructífera colaboración entre el PHI e instituciones regionales de los países árabes, como la ALECSO, el ACSAD y la ISESCO.

## **INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES COOPERATIVAS DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI EN ELMARCO DEL PROGRAMA**

126. La Secretaría informó de que hasta el 22 de septiembre de 2004, 39 Comités Nacionales habían presentado informes por escrito, entre ellos 20 miembros del Consejo. La Secretaría anunció que esos informes figurarán en el sitio Web del PHI.

### **APROBACIÓN DEL INFORME**

127. El Presidente del Comité de Redacción de Resoluciones expuso la tarea que llevó a cabo el comité y presentó proyectos de resolución (de un total de 22 que se habían propuesto inicialmente) que el comité sometió a la consideración del Consejo. El Consejo aprobó las siete resoluciones, una por una, con las modificaciones pertinentes. En el Anexo IV figuran las resoluciones aprobadas. El Consejo aprobó luego el informe de la reunión.

### **CLAUSURA DE LA REUNIÓN**

128. Tras dar las gracias a todos los participantes por sus contribuciones y a la Secretaría por haber preparado y organizado la reunión, el Presidente clausuró la 16ª reunión del Consejo a las 17.45 horas del 24 de septiembre de 2004.

## **ANEXO I**

### **ORDEN DEL DÍA**

1. APERTURA DE LA REUNIÓN
  - 1.1 Informe del Presidente saliente
  - 1.2 Discurso del Director General de la UNESCO
2. ELECCIÓN DEL PRESIDENTE
3. ELECCIÓN DE LOS VICEPRESIDENTES
4. APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA
5. DETERMINACIÓN DEL MÉTODO DE TRABAJO DEL CONSEJO
6. INFORME SOBRE LA 32ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA GENERAL Y SOBRE LAS 165ª Y 169ª REUNIONES DEL CONSEJO EJECUTIVO DE LA UNESCO
  - 6.1 Examen general del Programa y Presupuesto para 2004-2005 (32 C/5)
  - 6.2 Informe sobre las actividades del PHI vinculadas al Año Internacional del Agua Dulce (2003)
7. EXAMEN DE LA APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES Y RESOLUCIONES DE LA 15ª REUNIÓN DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL DEL PHI
  - 7.1 Informe sobre el estado de adelanto de la aplicación de las resoluciones y recomendaciones
  - 7.2 Informe del Comité de Finanzas del PHI
  - 7.3 Informe sobre la estrategia de comunicación del PHI y el proyecto conexo de Portal del Agua de la UNESCO en Internet
8. EXAMEN DE LOS CENTROS SOBRE RECURSOS HÍDRICOS DEL PHI DE LA UNESCO
  - 8.1 Asuntos relacionados con el Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua, comprendida la elección de tres nuevos miembros de su Consejo de Administración
  - 8.2 Centros actuales relacionados con los recursos hídricos admitidos a relaciones de categoría 2
  - 8.3 Propuestas para la admisión de nuevos centros a relaciones de categoría 2
9. ANÁLISIS Y APROBACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA SEXTA FASE DEL PHI (PHI-VI) Y ACTIVIDADES CONEXAS DE LA UNESCO
  - 9.1 Examen de la ejecución de los proyectos de la Sexta Fase del PHI (PHI-VI)
  - 9.2 Actividades del Programa de Participación relacionadas con el PHI
  - 9.3 Actividades extrapresupuestarias
  - 9.4 Cooperación con otros programas de la UNESCO relacionados con el medio ambiente
  - 9.5 Fondo de solidaridad “Agua potable para todos”

10. PREPARACIÓN DEL PROYECTO DE PROGRAMA Y PRESUPUESTO PARA 2006-2007 (documento 33 C/5)
11. INFORME SOBRE EL ESTADO DE ADELANTO DE LA PREPARACIÓN DE LA SÉPTIMA FASE DEL PHI (PHI-VII) Y APROBACIÓN DEL MARCO CONCEPTUAL
12. INFORME DEL COMITÉ ESPECIAL SOBRE LA DIRECCIÓN DEL PHI
13. EXAMEN DE LA EVALUACIÓN EXTERNA DE LA QUINTA FASE DEL PHI (PHI-V)
14. FORTALECIMIENTO Y AUTONOMÍA DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI
15. EXPOSICIÓN GENERAL DE LOS NUEVOS PROYECTOS DEL PHI
  - 15.1 Programa (Iniciativa) Internacional sobre Inundaciones
  - 15.2 Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación
16. COOPERACIÓN CON LAS NACIONES UNIDAS Y LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES
  - 16.1 Cooperación con la OMM en el ámbito de la hidrología y los recursos hídricos
  - 16.2 Informe sobre la situación y las reuniones de los organismos de las Naciones Unidas relacionados con los recursos hídricos
  - 16.3 Informe sobre el duodécimo periodo de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (CDS-12)
  - 16.4 Examen de la función del PHI en el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y el Decenio Internacional para la Acción, “El agua, fuente de vida” (2005-2015)
  - 16.5 Contribución del PHI al Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP)
  - 16.6 Cuarto Foro Mundial del Agua
17. INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES COOPERATIVAS DE LOS COMITÉS NACIONALES DEL PHI EN EL MARCO DEL PROGRAMA
18. APROBACIÓN DEL INFORME
19. CLAUSURA DE LA REUNIÓN

## ANEXO II

### LISTA DE PARTICIPANTES

#### I. MEMBERS OF THE IHP INTERGOVERNMENTAL COUNCIL

##### ▪ Algeria

Mr Mohamed Ramdane  
Directeur Général Adjoint, Agence nationale des  
ressources hydrauliques  
Avenue Mohammedi Bir Mourad Rais, Alger  
Tel : +213 21 54 25 59  
Fax : +213 21 54 25 42/43  
Email : [ramdanemo@yahoo.fr](mailto:ramdanemo@yahoo.fr)

##### ▪ Bolivia

###### *Head of Delegation*

H.E. Ms Florencia Ballivian De Romero  
Ambassador, Permanent Delegation of Bolivia to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 30 39  
Fax: +33 1 45 68 30 37  
Email: [dl.Bolivia@unesco.org](mailto:dl.Bolivia@unesco.org)

###### *Member*

Mr Jose de Hacha  
First Secretary, Permanent Delegation of Bolivia  
to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 30 39  
Fax: +33 1 45 68 30 37  
Email: [dl.Bolivia@unesco.org](mailto:dl.Bolivia@unesco.org)

##### ▪ Brazil

###### *Head of Delegation*

H.E. Mr Antonio Augusto Dayrell de Lima  
Ambassador, Permanent Delegation of Brasil to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 29 01  
Fax : +33 1 47 83 28 40  
Email : [dl.brasil@unesco.org](mailto:dl.brasil@unesco.org)

###### *Members*

Mr Luiz Alberto Figueiredo Machado  
Permanent Deputy Delegate, Permanent  
Delegation of Brazil to UNESCO

UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 29 01  
Fax : +33 1 47 83 28 40  
Email : [dl.brasil@unesco.org](mailto:dl.brasil@unesco.org)

Mr Alvaro Luiz Vereda de Oliveira  
Second Secretary, Permanent Delegation of Brazil  
to UNESCO  
UNESCO House, 1, rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 29 01  
Fax : +33 1 47 83 28 40  
Email : [dl.brasil@unesco.org](mailto:dl.brasil@unesco.org)

##### ▪ Bulgaria

Mr Konstantin Tsankov  
Directeur, Institut national de météorologie et  
d'hydrologie  
Président, Comité national du PHI  
Institut national de météorologie et d'hydrologie  
66, Bld Tsarigradsko chaussee  
1784 Sofia  
Tel: +359 2 975 39 96

##### ▪ Chile

Mr Humberto Peña  
Dirección General de Aguas  
Morande 59, Santiago  
Tel: +562 3612362  
Email: [humberto.pena@moptt.gov.cl](mailto:humberto.pena@moptt.gov.cl)

##### ▪ China

###### *Head of Delegation*

Ms Liu Yaming  
Director-General, Hydrological Bureau of  
Ministry of Water Resources  
Chairperson, Chinese National Committee for  
IHP  
N°2, Lane 2, Baignang Road, Beijing 100053  
Tel: +86 10 6320 2988  
Fax: +86 10 6320 2988  
Email: [ymliu@mwr.gov.cn](mailto:ymliu@mwr.gov.cn)

*Deputy Head of Delegation*

Mr Liu Heng  
Vice President, Nanjing Hydraulic Research  
Institute | Vice Chairperson of Chinese National  
Committee for IHP  
Ministry of Water Resources  
223 Guangzhou Road, Nanjing 210029  
Tel: +86 25 8582 8010  
Fax: +86 25 8582 8888  
Email: [hliu@china.com](mailto:hliu@china.com)

*Members*

Ms Tao Jin  
First Secretary, Permanent Delegation of China to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 56  
Fax: +33 1 42 19 01 99  
Email: [dl.chine1@unesco.org](mailto:dl.chine1@unesco.org)

Ms Zhu Xiaoyuan  
Secretary-General of Chinese National Committee  
for IHP  
Division Director, Bureau of Hydrology  
Ministry of Water Resources  
N°2, Lane 2, Baignang Road, Beijing 100053  
Tel: +86 10 6320 2306  
Fax: +86 10 6320 3500  
Email: [xyzhu@mwr.gov.cn](mailto:xyzhu@mwr.gov.cn)

Ms Xu Jing  
Project Management Official  
Department of International Co-operation  
Ministry of Water Resources  
No 2, Lane 2, Baiguang Road, Beijing 100053  
Tel: +86 10 6320 27 05  
Fax: +86 10 6320 29 60

Mr Niu Yuguo  
Director-General of Hydrological Bureau of  
Yellow River Conservancy Commission  
Ministry of Water Resources  
East 12, Chengbei Road, Zhengzhon 450004  
Tel: +86 371 6026187  
Fax: +86 371 6024243

Mr Ni Weixin  
Director-General of Nanjing Automation  
Institute of Water Conservancy and Hydrology  
Member of Chinese National Committee for IHP  
Ministry of Water Resources  
95 Tie Xin Qiao, Nanjing 210012  
Tel: +86 25 52898309  
Fax: +86 25 52891220

Mr Shan Weidong  
Division Director, Department of International  
Co-operation  
Ministry of Land Resources  
64 Funei Street, Xicheng District, Beijing 100812  
Tel: +86 10 66 55 84 03  
Fax: +86 10 66 12 72 47

Mr Li Tianzhong  
Department of Geological Environment  
Ministry of Land Resources  
64 Furei Street, Xicheng Drstart, Beijing 100812  
Tel: +86 10 66558300  
Fax: +86 10 66558316

Mr Hu Chunhong  
Secretary-General  
International Research Training Centre on  
Erosion and Sedimentation (IRTCES)  
P.O. Box 366, Beijing 100044  
Tel: +86 10 68514509  
Fax: +86 10 68411174

Mr Wang Zhaoyin  
Professor, Chairman of Advisory Council  
International Research Training Centre on  
Erosion and Sedimentation (IRTCES)  
P.O. Box 366, Beijing 100044

Mr Xia Jun  
Professor and Director, Institute of Resources and  
Environment, Chinese Academy of Sciences  
Anhai Datun Road N° 11-A, Beijing 100101  
Tel/fax: +86 10 64856534  
Email: [xiaj@igsnr.ac.cn](mailto:xiaj@igsnr.ac.cn)

Mr Zhang Xingnan  
Division Director, Hohai University  
N° 1 Xikang Road, Nanjing 210098  
Tel: +86 25 83717747  
Fax: +86 25 83717749

▪ **Congo**

*Head of Delegation*

Mr Victorien Obouangongo  
Conseiller, Délégation permanente du Congo  
auprès de l'UNESCO  
1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 32 60  
Fax : +33 1 47 83 38 22  
Email : [obvict@yahoo.fr](mailto:obvict@yahoo.fr)

*Member*

Mr Nsengambo Mbulo  
Adviser, Commission Nationale pour l'UNESCO  
Avenue des Ambassadeurs N. 2 KIN/Combe  
B.P 14 Kinshasa/Combe G.C.  
Tel : +243 884 1500  
Email : [nsengadominique@yahoo.fr](mailto:nsengadominique@yahoo.fr)

▪ **Côte d'Ivoire**

[no representative]

▪ **Croatia**

*Head of Delegation*

Mr Ognjen Bonacci  
Professor, Faculty of Civil Engineering and  
Architecture, University of Split  
21000 Split, Matice Hrvatske 15  
Tel: +385 2 1303340  
Fax: +385 2 1465117  
Email : [obonacci@gradst.hr](mailto:obonacci@gradst.hr)

*Members*

Mr Dusan Trninic  
State Hydrometeorological Office  
Tel: +385 1 4851523  
Fax: +385 1 4851523  
Email : [trninic@cirus.dhz.hr](mailto:trninic@cirus.dhz.hr)

Mr Dragutin Geres  
Professor, Croatian Waters  
ul. grada Vukovara 220, 10000 Zagreb  
Tel: +385 1 6307 333  
Fax: +385 1 6307 686  
Email : [dgeres@voda.hr](mailto:dgeres@voda.hr)

Ms Elsa Geres  
Croatian Waters  
ul. grada Vukovara 220, 10000 Zagreb  
Tel: +385 1 6307 333  
Fax: +385 1 6307 686  
Email : [dgeres@voda.hr](mailto:dgeres@voda.hr)

Ms Tanja Roje-Bonacci  
Faculty of Civil Engineering and Architecture  
University of Split  
Matice Hrvatske 15, 21000 Split  
Tel: +385 21 303341  
Fax: +385 21 465117  
Email: [bonacci@gradst.hr](mailto:bonacci@gradst.hr)

▪ **Cuba**

*Head of Delegation*

Mr Silvestre M. Angulo Perez  
Presidente, Comité Nacional PHI Cuba  
Humbolt # 106, Esq.A.P. Vedado,  
Zona Postal 10400  
Tel: +683 2741  
Fax: +879 6787  
Email: [Silvestre@hidro.cu](mailto:Silvestre@hidro.cu)

*Member*

Mr Miguel Alberto Mendez Cordova  
Avenida Konly 151 y 32 – Nuevo Vedado  
Havana  
Tel: +881 0088  
Email: [cncu@cncu.miguel.gov.cu](mailto:cncu@cncu.miguel.gov.cu)

▪ **Egypt**

Mr Mohamed Bahaa Saad  
Head of Irrigation Department  
Ministry of Water Resources and Irrigation  
Imbaba, Giza  
Tel: +202 54 49 550  
Fax: +202 54 49 424  
Email: [bahaa@mwri.gov.eg](mailto:bahaa@mwri.gov.eg)

▪ **Eritrea**

[no representative]

▪ **Ethiopia**

[no representative]

▪ **Germany**

*Head of Delegation*

Mr Siegfried Demuth  
Director IHP/HWRP Secretariat  
Bundesanstalt für Gewässerkunde  
Am Mainzer Tor 1, 56068 Koblenz  
Tel: +49 261 1306 5313  
Fax: +49 261 1306 5422  
Email: [demuth@bafg.de](mailto:demuth@bafg.de)

*Members*

Mr H. Teltscher  
Ministerium für Landwirtschaft, Naturschutz und  
Umwelt des Freistaates Thüringen  
Abteilung 5, Wasserwirtschaft  
Beethovenplatz 3, 99096 Erfurt  
Tel: +49 361 37 99 560  
Fax: +49 361 37 99 585  
Email : [h.teltscher@tmlnu.thueringen.de](mailto:h.teltscher@tmlnu.thueringen.de)

Mr Karl Hofius  
Chairman of the IHP Finance Committee  
Bundesanstalt für Gewässerkunde  
Am Mainzer Tor 1, 56068 Koblenz  
Tel: +49 6742 4054  
Email: [karl.hofius@bafg.de](mailto:karl.hofius@bafg.de)

Mr Dietrich Borchardt  
Institut für Gewässerforschung  
und Gewässerschutz, Universität Kassel  
Kurt-Wolters-Strabe 1, 34125 Kassel  
Tel: +49 561 804 3244  
Fax: +49 561 804 3642  
Email: [dietrich.borchardt@uni-kassel.de](mailto:dietrich.borchardt@uni-kassel.de)

Ms Bettina Peifer  
Federal Ministry for the Environment, Nature  
Conservation and Nuclear Safety  
Robert-Schuman-Platz 3, 53175 Bonn  
Tel: +49 1888 305 2517  
Fax: +49 1888 305 2396  
Email: [bettina.peifer@bmu.bund.de](mailto:bettina.peifer@bmu.bund.de)

▪ **Iceland**

Mr Arni Snorrason  
Director, Hydrological Service,  
National Energy Authority  
Orkugardur, Grensasvegur 9  
108 Reykjavik  
Tel: +354 569 6000/6030  
Fax: +354 568 8896  
Email: [asn@os.is](mailto:asn@os.is)

▪ **India**

*Head of Delegation*

Ms Aruna Jain  
Director, Ministry of Water Resources  
S.S. Bhawan, Government of India  
New Delhi 110001  
Tel: +23716747  
Email: [dire@mowr.delhi.nic.in](mailto:dire@mowr.delhi.nic.in)

*Members*

Mr Dharmpal Singh  
Director, Hydrology (RS)  
Central Water Commission, Room N:717(S)  
Sewa Bhawan, R.K. Puram, New Delhi  
Tel: +91 11 26104208  
Fax: +91 11 26106369  
Email: [hyd\\_rs@yahoo.com](mailto:hyd_rs@yahoo.com)

Mr Ramakar Jha  
Scientist, National Institute of Hydrology

Member Secretary, Indian National Committee on  
Hydrology  
Roorkee 247 667  
Tel: +91 1332 272906 ext 248  
Fax: +91 1332 272123/272976  
Email: [rjha@nih.enet.in](mailto:rjha@nih.enet.in)

Mr Dalel Singh  
Senior Hydrologist, Central Ground Water Board  
Jam Nagar House  
Man Singh Road, Gallery N° 18/11, New Delhi  
Tel: +91 11 230 73093  
Email: [singhdalel@yahoo.com](mailto:singhdalel@yahoo.com)

▪ **Iran (Islamic Republic of)**

*Head of Delegation*

Mr R. Ardakanian  
Acting Chair, Iranian National Committee of IHP  
Director of the Regional Centre on Urban Water  
Management (RCUWM-Tehran)  
Deputy Minister for Water Affairs  
Ministry of Energy  
81, North Felestin Ave, P.O. Box 14154, Tehran  
Tel: +98 21 890 5003  
Fax: +98 21 880 1555  
E-mail: [ardakanian@moe.or.ir](mailto:ardakanian@moe.or.ir)

*Member*

Mr R. Kashani  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of the Islamic Republic of Iran to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 00  
Fax: +33 1 45 68 32 99  
Email: [kashani@unesco.org](mailto:kashani@unesco.org)

▪ **Italy**

*Head of Delegation*

H.E. Mr Francesco Caruso  
Ambassador, Permanent Delegation of Italy to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 41  
Fax: +33 1 45 66 41 78  
Email: [dl.italia@unesco.org](mailto:dl.italia@unesco.org)

*Members*

Mr Patricio Fondi  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of Italy to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 41

Fax: +33 1 45 66 41 78  
Email: [dl.italia@unesco.org](mailto:dl.italia@unesco.org)

Mr Lucio Ubertini  
Chairperson, IRPI/CNR  
Via Madonna Alta 126, 06124 Perugia  
Tel: +39 075 501 44 11  
Fax: +39 075 501 44 20  
Email : [lucio.ubertini@uniroma1.it](mailto:lucio.ubertini@uniroma1.it)

Mr Ettore d'Elia  
Professor, Urban Design Department  
Naples University "Federico II"  
Via Forno Vecchio 36, 80134 Naples  
Tel: +39 081 25 38 725  
Fax: +39 081 25 38 717  
Email : [etdelia@unina.it](mailto:etdelia@unina.it)

Mr Giovanni Barrocu  
Professor, Department of Land Engineering  
University of Cagliari  
Piazza d'Armi, 09123 Cagliari  
Tel : +39 0706755169  
Email : [barrocu@unica.it](mailto:barrocu@unica.it)

Ms Dania Del Ben  
Permanent Delegation of Italy to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 41  
Fax: +33 1 45 66 41 78  
Email: [dl.italia@unesco.org](mailto:dl.italia@unesco.org)

Mr Giuseppe Di Paola  
Permanent Delegation of Italy to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 41  
Fax: +33 1 45 66 41 78  
Email: [dl.italia@unesco.org](mailto:dl.italia@unesco.org)

Mr Ezio Bussoletti  
Permanent Delegation of Italy to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 41  
Fax: +33 1 45 66 41 78  
Email: [dl.Italia@unesco.org](mailto:dl.Italia@unesco.org)

Mr Aurelio Aureli  
Via A. Doria 55  
05123 Catania  
Tel: + 39 095 7311763  
Fax: + 39 095 73 18027  
Email: [Prof-Aureli@iol.it](mailto:Prof-Aureli@iol.it)

▪ **Japan**

*Head of Delegation*

Mr Kuniyoshi Takeuchi  
Professor, University of Yamanashi  
Takeda 4, Kofu 400-8511  
Tel: +81 55 220 8603  
Fax: +81 55 253 4915  
Email: [takeuchi@yamanashi.jp](mailto:takeuchi@yamanashi.jp)

*Members*

Mr Kaoru Takara  
Professor, Disaster Prevention Research Institute  
DPRI, Kyoto University  
Uji, Kyoto 611-0011  
Tel: +81 774 38 4125  
Fax: +81 774 38 4130  
Email: [takara@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp](mailto:takara@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp)

Mr Kazuo Akiyama  
Senior specialist for co-operation with UNESCO  
Ministry of Education, Culture, Sports, Science  
and Technology (MEXT)  
2-5-1 Marumouchi, Chiyoda-ku  
Tokyo 100- 8959  
Tel: +81 3 5253 4111 ext 2595  
Fax: +81 3 6734 3679  
Email: [akiyamak@mext.go.jp](mailto:akiyamak@mext.go.jp)

Mr Masaru Kunitomo  
Deputy Director, River planning Division,  
Ministry of Land, Infrastructure and Transport  
2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo 100-8918  
Tel: +81 3 5253 8444  
Fax: +81 3 5253 1802  
Email: [kunitomo-k2xv@mlit.go.jp](mailto:kunitomo-k2xv@mlit.go.jp)

Mr Kiyofumi Yoshino  
Director, Water Resources Planning Division  
Ministry of Land Infrastructure and Transport  
2-1-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo 100-8918  
Tel: +81 3 5253 8390  
Fax: +81 3 5253 1582  
Email: [yoshino-k2xv@mlit.go.jp](mailto:yoshino-k2xv@mlit.go.jp)

Mr Tadahiko Sakamoto  
Chief Executive, Public Works Research Institute  
(PWRI)  
1-6 Minamihara Tsukuba, Ibaraki 305-8516  
Tel: +81 29 879 6809  
Fax: +81 29 879 6709  
Email: [sakamoto@pwri.go.jp](mailto:sakamoto@pwri.go.jp)

Mr Akira Terakawa  
Director, Secretariat for preparatory activities of  
UNESCO-PWRI Centre  
1-6 Minamihara Tsukuba, Ibaraki 305-8516  
Tel: +81 29 879 6809  
Fax: +81 29 879 6709  
Email: [terakawa@pwri.go.jp](mailto:terakawa@pwri.go.jp)

Mr Daisuke Kuribayashi  
Researcher, Secretariat for preparatory activities  
of UNESCO-PWRI Centre  
1-6 Minamihara Tsukuba, Ibaraki 305-8516  
Tel: +81 29 879 6809  
Fax: +81 29 879 6709  
Email: [turibaya@pwri.go.jp](mailto:turibaya@pwri.go.jp)

Mr Shigenobu Tazou  
Director, General Affairs Department  
Secretariat for Preparatory activities of UNESCO-  
PWRI Centre  
1-6 Minamihara Tsukuba, Ibaraki 305-8516  
Tel: +81 29 879 6809  
Fax: +81 29 879 6709  
Email: [tazou@pwri.go.jp](mailto:tazou@pwri.go.jp)

Mr Kenji Suzuki  
Advisor, Ministry of Land, Infrastructure and  
Transport  
2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo 100-8918  
Tel: +81 3 5253 8444  
Fax: +81 3 5253 1602

Mr Seiji Ito  
Ministry of Land, Infrastructure and Transport  
2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo 100-8918  
Tel: +81 3 5253 8444  
Fax: +81 3 5253 1602

▪ **Jordan (The Hashemite Kingdom of )**

Mr Edward Atallah Elias Qunqar  
Water Resources and Planning Director,  
Ministry of Water and Irrigation  
P.O. Box 2412 or 5012, Amman  
Tel: +962 6 565 2265  
Fax: +962 6 568 0075  
Email: [Edward\\_qunqar@mwi.gov.jo](mailto:Edward_qunqar@mwi.gov.jo)

▪ **Malawi**

[no representative]

▪ **Malaysia**

*Head of Delegation*  
Mr Hosni Bin Bardan  
Deputy Director-General II  
Department of Irrigation and Drainage  
Jalan Sultan Salahuddin, 50626 Kuala Lumpur  
Tel : +603 26928517  
Fax : +603 26914282  
Email : [tkp2@did.moa.my](mailto:tkp2@did.moa.my)

*Members*  
Mr Mohd Nor bin Hj Mohd. Desa  
Director, Humid Tropics Centre Kuala Lumpur  
Department of Irrigation and Drainage Malaysia  
N° 2 Jalan Ledang off Jalan Duta  
50480 Kuala Lumpur  
Tel : +603 20958700  
Fax : +603 20953366  
Email: [drmohdnor@did.moa.my](mailto:drmohdnor@did.moa.my)  
[dirhtc@streamyx.com](mailto:dirhtc@streamyx.com)

H.E. Mr Dato' Dr. Noor Azmi Ibrahim  
Ambassador, Permanent Delegation of Malaysia  
to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 75  
Fax: +33 1 42 73 33 52  
Email: [dl.malaysia@unesco.org](mailto:dl.malaysia@unesco.org)

Mr Naharudin Abdullah  
Deputy Permanent Delegate of Malaysia to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 75  
Fax: +33 1 42 73 33 52  
Email: [dl.malaysia@unesco.org](mailto:dl.malaysia@unesco.org)

▪ **Mexico**

*Head of Delegation*  
Mr Javier Aparicio Mijares  
Vice President, Mexican Committee for IHP  
Mexican Institute of Water Technology (IMTA)  
Paseo Cuauhnahuac N° 8532  
Jiutepec, Morelos 62550 Mexico  
Tel: +52 777 3-20-86-71  
Fax: +52 777 3-29-36-81  
Email: [japaricio@tlaloc.imta.mx](mailto:japaricio@tlaloc.imta.mx)

*Member*  
Mr Ismael Madrigal Monarrez  
Permanent Delegation of Mexico to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 51

Email: [i.madrigal@unesco.org](mailto:i.madrigal@unesco.org)

▪ **Morocco**

Mr Abdaim Lahmouri  
Chef de la Division des ressources en eau  
Secrétariat d'état chargé de l'eau  
Avenue Hassan Benchekroun  
BP Casier Rabat Chellah, Rabat  
Tel : +212 37 77 3664  
Fax : +212 37 77 6081  
Email : [lahmouri@mtpnet.gov.ma](mailto:lahmouri@mtpnet.gov.ma)

▪ **Netherlands**

*Head of Delegation*

Mr R.A. Feddes  
Wageningen University, Water Resources  
Nieuwe Kanaal 11, NL-6709 PA Wageningen  
Tel: +31 317 48 28 75 / 48 27 78  
Fax: +31 317 48 48 85  
E-mail: [reinder.feddes@wur.nl](mailto:reinder.feddes@wur.nl)

*Members*

Mr M.R. van der Valk  
c/o KNMI Royal Dutch Meteorological Institute  
P.O. Box 201, NL-3730 AE De Bilt  
Tel: +31 30 220 68 32  
Fax: +31 30 221 08 43  
E-mail: [ihp.hwrp@knmi.nl](mailto:ihp.hwrp@knmi.nl)

Mr Herald Voorneveld  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of the Netherlands to UNESCO  
7 rue d'Eblé, 75007 Paris  
Tel: +33 1 40 62 33 82/88  
Fax: +33 1 40 62 34 65

Mr David Stoll  
Permanent Delegation of the Netherlands to  
UNESCO  
7 rue d'Eblé, 75007 Paris  
Tel: +33 1 40 62 33 03  
Fax: +33 1 40 62 34 65

Ms Sabine Bierema  
Permanent Delegation of the Netherlands to  
UNESCO  
7 rue d'Eblé, 75007 Paris  
Tel: +33 1 40 62 33 59  
Fax: +33 1 40 62 34 65

▪ **Nigeria**

*Head of Delegation*

Mr Bashr Ishola Awotorebo  
Honorable Minister of State for Water Resources  
Federal Ministry of Water Resources  
PMB 159, Garki, Abuja  
Tel: +234 9 2344436  
Fax: +234 9 2347349  
Email: [hammathq@yahoo.com](mailto:hammathq@yahoo.com)

*Members*

Mr Young Nwafor  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of Nigeria to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 27  
Fax: +33 1 45 67 59 41  
Email: [dl.nigeria@unesco.org](mailto:dl.nigeria@unesco.org)

Mr Mohammed Hamisu Ibrahim  
Federal Ministry of Water Resources  
PMB 159, Garki, Abuja  
Tel: +234 9 2342520  
Fax: +234 9 2343714  
Email: [hamisuibrahim@yahoo.co.uk](mailto:hamisuibrahim@yahoo.co.uk)

Mr Salisu Abdulmumini  
National Water Resources Institute  
Mando Road, PMB 2309, Kaduna  
Tel: +234 62 237897  
Email: [sabdul@skannet.com](mailto:sabdul@skannet.com)

Mr Olufemi Odumosu  
Federal Ministry of Water Resources  
PMB 159, Garki, Abuja  
Tel: +234 9 2342520  
Fax: +234 9 2343714  
Email: [olufemiodumosu@yahoo.com](mailto:olufemiodumosu@yahoo.com)

Mr Olurotimi Cyril Omodunbi  
Federal Ministry of Water Resources  
PMB 159, Garki, Abuja  
Tel: +234 9 2344436  
Fax: +234 9 2347349  
Email: [timiomodunbi@yahoo.com](mailto:timiomodunbi@yahoo.com)

Mr Aliyu Maje Adnan  
Hydraulic Equipment Development Centre  
(NASANI) FMST  
PMB 3067, Kumbutso, Kano  
Tel : +064 314233  
Fax : +064 314233  
Email : [aliyuadnan@yahoo.com](mailto:aliyuadnan@yahoo.com)

▪ **Panama**

Mr Jorge Patiño  
Deputy Permanent Delegate, First Counsellor  
Permanent Delegation of Panama to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 32 94  
Fax: +33 1 43 06 02 51  
Email: [dl.panama@unesco.org](mailto:dl.panama@unesco.org)

▪ **Republic of Korea**

*Head of Delegation*

Mr Yoo Jung-hee  
Alternate Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of Korea to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 53  
Fax: +33 1 40 56 38 88  
Email: [jh.yoo@unesco.org](mailto:jh.yoo@unesco.org)

*Members*

Mr Lee Soon Tak  
Professor, Faculty of Civil, Urban and  
Environmental Engineering  
Yeungnam University  
214-1 Daedong, Kyongsan, Daegu 712-749  
Tel: +82 53 656 2525  
Fax: +82 53 813 4032  
Email: [leest@yu.ac.kr](mailto:leest@yu.ac.kr)

Mr Lee Jae-song  
Deputy Director, Water Resources  
Development Division, Ministry of Construction  
and Transportation  
1 Jungang-Dong, Gwancheon, Gyunggi-do  
Tel: +822 504 9045  
Fax: +822 504 2678  
Email: [song99@moct.go.kr](mailto:song99@moct.go.kr)

Ms Choi Eun-ock  
First Secretary, Permanent Delegation of Korea to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 31 52  
Fax: +33 1 40 56 38 88  
Email: [dl.coree-edu@unesco.org](mailto:dl.coree-edu@unesco.org)

▪ **Romania**

*Head of Delegation*

Mr P. Stanciu  
Director, National Institute of Hydrology and  
Water Management  
Sos. Bucuresti-Ploiesti 97, Sector 1, Bucharest

Tel : +40 21 230 95 07  
Fax : +40 21 233 35 96  
Email : [stanciu@hidro.ro](mailto:stanciu@hidro.ro)

*Members*

Mr Dumitru Preda  
Ministre conseiller, Délégation permanente de  
Roumanie auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 26 45  
Fax: +33 1 47 34 91 38  
Email: [d.preda@unesco.org](mailto:d.preda@unesco.org)

Mr Radu Drobot  
Technical University of Civil Engineering  
Faculty of Hydraulic Techniques  
B-dul Lacul Tei , Nr 124, Sector 2  
72302 Bucharest  
Tel : +40 21 242 1208  
Fax : +40 21 242 1870  
Email : [drobot@hidro.utcb.ro](mailto:drobot@hidro.utcb.ro)

Mr Dan Batuca  
Expert, National Institute of Hydrology and Water  
Management  
Sos. Bucuresti-Ploiesti 97, Sector 1, Bucharest  
Tel : +40 21 230 95 07  
Fax : +40 21 233 35 96  
Email: [dan.batuca@hidro.ro](mailto:dan.batuca@hidro.ro)

▪ **Russian Federation**

*Head of Delegation*

Mr Igor A. Shiklomanov  
Director, Institute of Hydrology  
VO 2-line 23, 119053 Sankt Petersburg  
Tel: +7 (812) 323 35 17  
Fax: +7 (812) 323 10 28  
E-mail: [ishiklom@783627.sp8.edu](mailto:ishiklom@783627.sp8.edu)

*Members*

Mr Valery Rounov  
Deputy Permanent Delegate to UNESCO  
8 rue de Prony, 75017 Paris  
Tel: +33 1 42 12 84 30  
Fax: +33 1 45 68 26 82

Mr Arkady Doganovsky  
Head of Hydrological Department  
Russian Hydro-meteorological University  
Malookhtinsky per 98  
195196 Sankt Petersburg  
Tel: +7 (812) 444 05 60  
Email: [rusnatcom@mid.ru](mailto:rusnatcom@mid.ru)

Mr Vladimir Sokolov  
Senior Counselor, Permanent Delegation of the  
Russian Federation to UNESCO  
8 rue de Prony, 75017 Paris  
Tel: +33 1 42 12 84 30  
Fax: +33 1 42 67 51 99  
Email: [unerus@wanadoo.fr](mailto:unerus@wanadoo.fr)

Mr Andrei S. Volkov  
Counsellor, Permanent Delegation of the Russian  
Delegation to UNESCO  
8 rue de Prony, 75017 Paris  
Tel: +33 1 42 12 84 30  
Fax: +33 1 42 67 51 99

Mr Lev S. Kuchment  
Head of Laboratory, Institute of Water Problems  
3, Gubkin street, 119 991 Moscow  
Tel: +7 (095) 135 54 03  
Fax: +7 (095) 135 54 15  
E-mail: [kuchment@mail.ru](mailto:kuchment@mail.ru)

Mr Yuri A. Korolev  
Counsellor, Ministry of Foreign Affairs  
32, 34 Smolenskaya, pl  
121200 Moscow  
Tel: +7 (095) 244 23 77  
Fax: +7 (095) 244 24 75  
E-mail: [rusnatcom@mid.ru](mailto:rusnatcom@mid.ru)

▪ **Saudi Arabia**

Mr A.B.S. Altokhais  
Deputy Minister for Water Affairs  
Vice Chairman, National Committee for Saudi  
Arabia to IHP  
Ministry of Water and Electricity  
King Fahad Road, Riyadh 11233  
Tel: +966 1 2052734  
Fax: +966 1 2052735  
Mobile: +966 505476742  
Email: [tkhais@mowe.gov.sa](mailto:tkhais@mowe.gov.sa)

▪ **Sri Lanka**

Mr M.B. Pemasena  
Director, Planning, Design & Specialised Services,  
Department of Irrigation  
P.O. Box 1138, Baudhdhaloka Mawatha  
Colombo 07  
Tel: +94 112588879  
Fax: +94 112588879  
Email: [dir\\_pdss@irrigation.slt.lk](mailto:dir_pdss@irrigation.slt.lk)

▪ **Sweden**

Mr Anders Falk  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of Sweden to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 96  
Fax: +33 1 47 34 10 03  
Email: [dl.suede@unesco.org](mailto:dl.suede@unesco.org)

▪ **Switzerland**

*Head of Delegation*

Mr M. Spreafico  
Federal Office for Water and Geology  
CH-3003 Berne-Ittigen  
Tel: +41 31 324 76 67  
Fax: +41 31 324 76 81  
Email: [manfred.spreafico@bwg.admin.ch](mailto:manfred.spreafico@bwg.admin.ch)

*Member*

Ms Ruth Oberholzer  
Attaché d'ambassade  
Délégation permanente de la Suisse auprès de  
l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 96  
Fax: +33 1 43 06 21 39  
Email: [ruth.oberholzer@pau.rep.admin.ch](mailto:ruth.oberholzer@pau.rep.admin.ch)

▪ **Turkey**

*Head of Delegation*

H.E. Mr Numan Hazar  
Ambassador, Permanent Delegation of Turkey to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 15  
Fax: +33 1 40 56 04 13  
Email: [dl.turquie@unesco.org](mailto:dl.turquie@unesco.org)

*Members*

Mr Vakur Erkul  
First Counsellor, Deputy Permanent Delegate  
Permanent Delegation of Turkey to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 15  
Fax: +33 1 40 56 04 13  
Email: [dl.turquie@unesco.org](mailto:dl.turquie@unesco.org)

Mr Muzaffer Ozyildiz  
Counsellor, Permanent Delegation of Turkey to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 15  
Fax: +33 1 40 56 04 13

Email: [dl.turquie@unesco.org](mailto:dl.turquie@unesco.org)

Mr Hikmet Ozgobek  
Head, Department for Study and Planning  
General Directorate of State Hydraulic Works  
(DSI)

06100 Yücepete, Ankara  
Tel: +90 312 4183420  
Fax: +90 312 4171378  
Email: [hozgokek@dsi.gov.tr](mailto:hozgokek@dsi.gov.tr)

Mr Hamza Ozguler  
Hydrological expert, Department of Investigation  
and Planning, General Directorate of State  
Hydraulic Works (DSI)

06100 Yücepete, Ankara  
Tel: +90 312 4178300/2477  
Fax: +90 312 4171378  
Email: [hamza.ozguler@dsi.gov.tr](mailto:hamza.ozguler@dsi.gov.tr)

Mr Engin Koncagul  
Advisor, Permanent Delegation of Turkey to  
UNESCO

UNESCO House, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 38 81  
Fax: +33 1 40 56 04 13  
Email: [e.koncagul@unesco.org](mailto:e.koncagul@unesco.org)

▪ **Yemen**

*Head of Delegation*

Mr Abdulkarim Al-Fusail  
National Focal Point for IHP Natcom  
Technical Adviser, National Water Resources  
Authority (NWRA)  
P.O. Box 255, Sana'a  
Tel: +967 231733  
Fax: +967 231530

*Member*

Mr A. Basset M. Saad  
Délégué adjoint, Délégation permanente du  
Yémen auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 25  
Fax: +33 1 45 66 01 51  
Email: [dl.yemen@unesco.org](mailto:dl.yemen@unesco.org)

**II. OBSERVERS (REPRESENTATIVES  
OF MEMBER STATES NOT  
MEMBERS OF THE COUNCIL)**

▪ **Andorra**

Ms Imma Tor  
Délégué permanent adjoint auprès de l'UNESCO  
Ambassade d'Andorre  
51 bis, rue de Boulainvilliers, 75016 Paris  
Tel : +33 1 40 06 03 30  
Fax : +33 1 40 06 03 64  
Email : [ambaixada@andorra.ad](mailto:ambaixada@andorra.ad)

▪ **Argentina**

Mr Victor Pochat  
Presidente del Comité Nacional para el Programa  
Hidrológico Internacional  
Subsecretaría de Recursos Hídricos  
Hipólito Yrigoyen 250 – Piso 11, of. 1139  
C1086 AAB Buenos Aires  
Tel: + 54 11 4349 7401  
Fax: + 54 11 4349 7425  
Email: [vpochat@miv.gov.ar](mailto:vpochat@miv.gov.ar) |  
[vpochat@fibertel.com.ar](mailto:vpochat@fibertel.com.ar)

▪ **Australia**

Mr Bruce Stewart  
Assistant Director, Climate, Consultative and  
Hydrology Services – Bureau of Meteorology  
GPO Box 1289K, Melbourne VIC 3001  
Tel : +61 3 9669 4179  
Fax : +61 3 9669 4071  
Email : [b.stewart@bom.gov.au](mailto:b.stewart@bom.gov.au)

▪ **Belgium**

Mr A. van der Beken  
Vrije Universiteit Brussel (VUB)  
Pleinlaan 2, B-1050 Brussels  
Tel : +32 2 629 30 21  
Fax : +32 2 629 30 22  
Email: [avdbeken@vub.ac.be](mailto:avdbeken@vub.ac.be)  
[hydr@vvub.ac.be](mailto:hydr@vvub.ac.be)

Mr R. Herman  
Senior Researcher, Ministry of Flanders  
Technology and Innovation Division  
Boudewijnlaan 30, 1000 Brussel  
Tel : +32 2 553 60 01  
Fax : +32 2 553 59 81  
Email : [rudymherman@wim.vlaanderen.be](mailto:rudymherman@wim.vlaanderen.be)

▪ **Benin**

Mr Abel Afouda  
Professeur, Université d'Abomey-Calavi  
Faculté des sciences et techniques  
B.P. 526, Cotonou  
Tel: +229 36 11 35  
Email: [afoudab@netcourrier.com](mailto:afoudab@netcourrier.com)

▪ **Botswana**

Ms Kgomotso Motlotle  
Secretary General, Botswana National  
Commission for UNESCO  
Ministry of Education  
Private Bag 005, Gaborone  
Tel: 267 3655439/400  
Fax: 267 3555458 / 267 3907035  
Email : [kmotlotle@gov.bw](mailto:kmotlotle@gov.bw)

Mr Pelotshweu Phofuetsile  
Chief Hydrogeologist, Geological Survey  
Department  
Private Bag 14, Lobatse  
Tel: 267 5330428  
Fax: 267 5334295  
Email: [pphofuetsile@gov.bw](mailto:pphofuetsile@gov.bw)

Mr O. Totolo  
Dean of the Faculty of Science  
University of Botswana  
Private Bag UB00704, Gaborone  
Tel: 267 3552470  
Fax : 267 3185097  
Email : [totoloo@mopipi.ub.bur](mailto:totoloo@mopipi.ub.bur)

▪ **Cambodia**

Ms Dara Njang  
Deuxième secrétaire, Délégation du Cambodge  
auprès de L'UNESCO  
2 place de Barcelone, 75016 Paris  
Tel: +33 1 45 25 15 02  
Fax: +33 1 45 25 84 72  
Email: [dl.cambodge@wanadoo.fr](mailto:dl.cambodge@wanadoo.fr)

▪ **Cameroon**

Mr Martin Paul Ondoua  
Sous-directeur de la gestion de l'eau  
Ministère des mines, de l'eau et de l'énergie  
Tel : +237 222 1748  
Fax : +237 222 61 77  
Email : [omartinpaul@yahoo.fr](mailto:omartinpaul@yahoo.fr)

Mr Jean-Pierre Bidjocka  
Sous Directeur des Adductions d'Eau et de  
l'énergie, Direction de l'Eau  
Tel : +237 2221748  
Fax: +237 2226177  
Email: [cbm.eng@camnet.cm](mailto:cbm.eng@camnet.cm)

▪ **Canada**

Ms Florence Bernard  
Chargée de programme, Délégation permanente  
du Canada auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 35 17  
Fax: +33 1 43 06 87 27  
Email: [dl.canada@unesco.org](mailto:dl.canada@unesco.org)

Mr Fred J. Wrona  
Director, National Hydrology Research Center  
Aquatic Ecosystem Impacts Research Branch  
11, Innovation Boulevard  
NHRC – Room 1111, Environment Canada  
Saskatoon, Saskatchewan  
Tel : +1 306 975 5717  
Fax : +1 306 975 6414  
Email : [fred.wrona@ec.gc.ca](mailto:fred.wrona@ec.gc.ca)

Mr Terry Prowse  
Project Chief, Climate impacts on Hydrology and  
Aquatic Ecosystems  
National Water Research Dept (NWRI/W-CIRC)  
University of Victoria  
P.O. Box 1700, STNCSC  
Victoria, BC U8W 2Y2  
Tel : +250 472 5169  
Fax : +250 472 5167  
Email : [terry.prowse@ec.gc.ca](mailto:terry.prowse@ec.gc.ca)

▪ **Colombia**

Mr Juan Carlos Morales  
Second Secretary, Delegation of Colombia to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 28 71  
Fax: +33 1 45 68 28 71  
Email: [j.morales@unesco.org](mailto:j.morales@unesco.org)

Mr Alberto Galvis  
Expert Delegate, Delegation of Colombia to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 28 77  
Fax: +33 1 45 68 28 71  
Email: [dl.colombia@unesco.org](mailto:dl.colombia@unesco.org)

▪ **Costa Rica**

S.E. Mr Javier Diaz Carmona  
Ambassadeur, Délégation permanente du Costa  
Rica auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 25 72  
Fax: +33 1 42 73 16 45  
E-mail: [dl.costarica@unesco.org](mailto:dl.costarica@unesco.org)

Ms Leda Melendez-Howell  
Attaché scientifique, délégation permanente du  
Costa Rica auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 25 72  
Fax: +33 1 42 73 16 45  
E-mail: [dl.costarica@unesco.org](mailto:dl.costarica@unesco.org)

▪ **Czech Republic**

Mr Josef Hladny  
Chairman, Czech National Committee for IHP  
Czech Hydrometeorological Institute  
Na Sabatee 17, 14306 Prague  
Tel: +420 244032354  
Fax: +420 244032357  
Email: [hladny@chmi.cz](mailto:hladny@chmi.cz)

▪ **Democratic People's Republic of Korea**

Mr J.H. Kim  
Minister, Deputy Permanent Delegate  
Permanent Delegation of the Democratic People's  
Republic of Korea to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 25 64  
Fax: +33 1 45 68 25 63  
Email: [dl.dprkorea@unesco.org](mailto:dl.dprkorea@unesco.org)

Mr C.M. Kim  
Counsellor, Permanent Delegation of the  
Democratic People's Republic of Korea to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 25 64  
Fax: +33 1 45 68 25 63  
Email: [dl.dprkorea@unesco.org](mailto:dl.dprkorea@unesco.org)

▪ **Denmark**

Mr Dan Rosbjerg  
Professor, Environment and Resources DTU  
Technical University of Denmark  
Bygningstorvet, Building 115  
DK-2800 Kongens Lyngby

Tel: +45 4525 1449  
Fax: +45 4593 2850  
Email : [dr@er.dtu.dk](mailto:dr@er.dtu.dk)

▪ **Dominican Republic**

Ms Miguelina Dominguez  
Counsellor, Permanent Delegation of Dominican  
Republic to UNESCO  
UNESCO House, 1, rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 10  
Fax: +33 1 42 73 24 56  
Email: [dl.rep-dominicaine@unesco.org](mailto:dl.rep-dominicaine@unesco.org)

▪ **El Salvador**

Ms R. Moreira de Lemoine  
Ministre Conseiller, Délégué Permanent adjoint  
Délégation permanente d'El Salvador auprès de  
l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 19  
Email: [dl.el-salvador@unesco.org](mailto:dl.el-salvador@unesco.org)

Ms N. Viaud Desroches  
Déléguée Permanente Adjointe, Délégation  
permanente d'El Salvador auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 19  
Fax: +33 1 47 34 41 86  
Email: [dl.el-salvador@unesco.org](mailto:dl.el-salvador@unesco.org)

▪ **Finland**

Mr Ari Jolma  
Professor, Helsinki University of Technology  
Cartography and Geoinformatics  
P.O. Box 1200, FIN-02015 Espoo  
Tel: +358 9 4513886  
Fax: +358 9 465 077  
Email : [ari.jolma@hut.fi](mailto:ari.jolma@hut.fi)

Ms Jaana Roos  
Senior Science Adviser, Academy of Finland  
P.O. Box 99, FIN-00501 Helsinki  
Tel: +358 9 77488 338  
Fax: +358 9 77488 395  
Email : [jaana.roos@aka.fi](mailto:jaana.roos@aka.fi)

Ms Pia Hillo  
Deputy permanent representative, Minister-  
Counsellor  
Permanent Delegation of Finland to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 4568 3432

Fax : +33 1 4306 1902  
Email : [pia.hillo@formin.fi](mailto:pia.hillo@formin.fi)

▪ **France**

Mr Bernard Barraqué  
Président du Comité national du PHI  
Directeur de Recherches au CNRS  
LATTS-Ecole Nationale des Ponts et Chaussées  
6-8, avenue Blaise Pascal  
F-77455 Marne la Vallée cedex 2  
Tel: + 33 01 64 15 38 23  
Fax: + 33 01 64 15 38 47  
Email: [barraque@latts.enpc.fr](mailto:barraque@latts.enpc.fr)

Mr Jean-François Donzier  
Directeur général, Office international de l'eau  
21 rue de Madrid, 75008 Paris  
Tel: +33 1 44 90 88 60  
Fax: +33 1 40 08 01 45  
Email: [dg@oieau.fr](mailto:dg@oieau.fr)

Ms Hélène Sekutowicz-Le Brigant  
Deuxième secrétaire, Délégation permanente de la France auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 35 47  
Fax : +33 1 45 68 35 48  
Email : [dl.france@unesco.org](mailto:dl.france@unesco.org)

Mr Christophe Valia-Kollery  
Conseiller pour les sciences  
Commission nationale française pour l'UNESCO  
57 Bld des Invalides, 75700 Paris 07 SP  
Tel : +33 1 53 69 37 80  
Fax : +33 1 53 69 32 24  
Email : [jean-pierre.boyer@diplomatie.gouv.fr](mailto:jean-pierre.boyer@diplomatie.gouv.fr)

▪ **Gabon**

Mr Philippe Ossouah  
Directeur général de l'énergie et des ressources hydrauliques  
Ministère des mines, de l'énergie, du pétrole et des ressources hydrauliques  
BP874 Libreville  
Tel : +241 761486  
Fax : +241 763242

Mr Christian Olivier Lasseny  
Directeur de l'hydraulique  
Ministère des mines, de l'énergie, du pétrole et des ressources hydrauliques  
BP874 Libreville  
Tel : +241 763292

Fax : +241 763242  
Email : [lasseny.olivier@yahoo.fr](mailto:lasseny.olivier@yahoo.fr)

▪ **Guinea-Bissau**

Mr C. E. Vieira  
Permanent Delegate, Permanent Delegation of Guinea-Bissau to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 28 54/58  
Email : [dl.guinee-bissau@unesco.org](mailto:dl.guinee-bissau@unesco.org)

▪ **Haiti**

Ms Marie-Josée Justinvil  
Délégation d'Haiti auprès de l'UNESCO  
35 av. de Villiers, 75017 Paris  
Tel : +33 1 42 12 70 54  
Fax : +33 1 42 12 82 38

Mr Jean Coulanges  
Secrétaire permanent, Commission nationale haïtienne de co-opération  
4, rue Pacot, Port-au-Prince  
Tel : +509 245 0370  
Fax : +509 245 0370  
Email : [jeancoulanges@hotmail.com](mailto:jeancoulanges@hotmail.com)

Mr Evens Emmanuel  
Co-ordonnateur, Comité haïtien du PHI  
4, rue Pacot, Port-au-Prince  
Tel : +509 245 0370  
Fax : +509 245 0370  
Email : [evemml@yahoo.fr](mailto:evemml@yahoo.fr)

Mr Jean-Marie Arnoux  
Chef de Cabinet du ministre des travaux publics  
Palais des Ministères  
Rue Mgr Guilloux, Port-au-Prince  
Tel: +509 228 2529  
Fax: +509 223 4519  
Email: [jeanmariearnoux@yahoo.com](mailto:jeanmariearnoux@yahoo.com)

▪ **Honduras**

Mr Bendana-Pinel  
Chargé d'affaires, Délégation permanente du Honduras auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 30 65  
Fax: +33 1 45 66 08 37  
Email: [dl.honduras@unesco.org](mailto:dl.honduras@unesco.org)

▪ **Hungary**

Mr Gyula Holló  
Head of Department  
H-1011 Fő utca, 44-50 Budapest  
Tel: +36 14 57 33 75  
Fax: +36 12 00 804  
Email: [hollo@mail.kvvm.hu](mailto:hollo@mail.kvvm.hu)

▪ **Indonesia**

Mr Peter E. Hehanussa  
Research Center for Limnology - LIPI  
Komplek LIPI Cibinong  
JL Raya Bogor km 46  
Tel: +62 21 87577071  
Fax: +62 21 8757076  
Email: [pnhussa@indosat.net.id](mailto:pnhussa@indosat.net.id)

Mr Jan Sopaheluwakan  
Deputy Chairman for Earth Sciences  
Indonesian Institute of Science  
JL Jend Gatot Subroto N°10  
Jakarta 12710  
Tel: +62 21 5260804  
Fax: +62 21 5260804  
Email: [jans@mss.lipi.go.id](mailto:jans@mss.lipi.go.id)

▪ **Ireland**

Mr Tommy Bree  
Chairman, Irish National Committee for  
IHP/ICID  
Design Section, Office of Public Works  
17-19 Lower Hatch Street, Dublin 2  
Tel: +353 1 647 6742  
Fax: +353 1 676 1714

Mr John Martin  
Secretary, Irish National Committee for IHP/ICID  
Design Section, Office of Public Works  
17-19 Lower Hatch Street, Dublin 2  
Tel: +353 1 647 6742  
Fax: +353 1 676 1714  
Email: [john.martin@opw.ie](mailto:john.martin@opw.ie)

▪ **Israel**

Mr Daniel Ronen  
Professor, Israel Water Commission  
14 Hamasger Str.  
POB 20365, Tel Aviv 61203  
Tel: +972 53 799406  
Fax: +972 3 9604017  
Email: [danronen@bgu.ac.il](mailto:danronen@bgu.ac.il)

▪ **Jamaica**

Ms Sybil Campbell  
Permanent Delegation of Jamaica to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 33 60  
Fax: +33 1 43 06 84 51  
Email: [dl.jamaïque@unesco.org](mailto:dl.jamaïque@unesco.org)

▪ **Kazakhstan**

H.E. Mr Olzhas Suleimenov  
Ambassadeur, Délégation permanente du  
Kazakhstan auprès de l'UNESCO  
59 rue Pierre Charron, 75008 Paris  
Tel: +33 1 42 25 09 00  
Fax: +33 1 42 25 11 11  
Email: [unescozk@wanadoo.fr](mailto:unescozk@wanadoo.fr)

Mme Sherin Suzhikova  
Expert à la Communauté eurasiennne économique  
4, Republic Square, 480091 Almaty  
Tel: +007 3272 72 14 03  
Fax: +007 3272 72 02 96  
Email: [suzhikova@nursat.kz](mailto:suzhikova@nursat.kz)

▪ **Kenya**

Mr Boniface Wekesa Wanyama  
Assistant Secretary General  
Kenyan National Commission for UNESCO  
P.O. Box 72107 – 00200, Nairobi  
Tel: +254 20 229053  
Fax: +254 20 213025  
Email: [bwwekesa@yahoo.com](mailto:bwwekesa@yahoo.com)

Mr F.M. Makindi  
Counsellor, Kenya Embassy  
3, rue Freycinet, 75116 Paris

▪ **Kyrgyz Republic**

Mr Duishen Mamatkanov  
Chairperson, Kyrgyz IHP Committee  
533, Frunze St, 720033 Bishkek  
Tel: +996 312 21 45 72  
Fax: +996 312 21 06 74  
Email: [iwp\\_researcher@hotmail.com](mailto:iwp_researcher@hotmail.com)

▪ **Latvia**

Mr Janis Valters  
Professor, Latvia University of Agriculture  
Scientific Institute of Water Management and  
Land

43, Dobeles Str., Yelgava LV 3000  
Tel : +371 3025517  
Fax : +371 3027180  
Email : [uzzi@apollo.lv](mailto:uzzi@apollo.lv)

▪ **Liberia**

Mr John G. Thomas  
Deputy Minister, Ministry of Lands, Mines and  
Energy  
P.O. Box 10-9024, 1000 Monrovia 10  
Fax: +231 227838  
Email : [gonkanus@yahoo.com](mailto:gonkanus@yahoo.com)

Mr Saye H. Gwaikolo  
Hydrological adviser, Ministry of Lands, Mines  
and Energy  
P.O. Box 10-9024, 1000 Monrovia 10  
Fax: +231 227838  
Email : [shgwaikolo@yahoo.com](mailto:shgwaikolo@yahoo.com)

Mr Arthur Gar-Glahn  
Permanent Representative of Liberia with WMO  
Ministry of Transport  
P.O. Box 10-9041, 1000 Monrovia 10  
Fax: +231 227838  
Email : [agarglahn@yahoo.com](mailto:agarglahn@yahoo.com)

▪ **Luxemburg**

Mr John Dann  
Chargé de Mission, Délégation permanente du  
Luxembourg auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO, 1 rue Miollis 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 32  
Fax: +33 1 45 68 27 30  
Email: [john.dann@mae.etat.lu](mailto:john.dann@mae.etat.lu)

▪ **Madagascar**

Mr Jean-Jacques Randriafamantanantsoa  
Conseiller scientifique, Délégation permanente de  
Madagascar auprès de l'UNESCO  
40, rue du Général Foy, 75008 Paris  
Tel: +33 1 42 93 34 77  
Fax: +33 1 45 22 22 89  
Email: [depemadu@wanadoo](mailto:depemadu@wanadoo)

▪ **Mongolia**

Mr A. I. Smirnov  
Rector, Irkutsk State University  
UNESCO Water Resources Co-Chairholder  
Rector of Irkutsk State University

Tel : (395-2) 24 34 53  
E-mail : [rector@isu.ru](mailto:rector@isu.ru)

▪ **Niger**

Dr Abdou Guero  
Directeur des ressources en eau  
Ministère de l'hydraulique, de l'environnement et  
de la lutte contre la désertification  
BP 257 Niamey  
Tel : +227 723889  
Fax: +227 724015  
Email : [abdouguero42@hotmail.com](mailto:abdouguero42@hotmail.com)

Mr Koure Jackou Abou  
Conseiller technique, Ministère de l'hydraulique,  
de l'environnement et de la lutte contre la  
désertification  
BP 257 Niamey  
Tel : +227 723889  
Fax: +227 724015

▪ **Norway**

Mr Kjell Repp  
Director, Hydrology Department  
Norwegian Water Resources and Energy  
Directorate  
Middelthunsgate 29, P.O. Box 5091  
Majorstua, N-0301 Oslo  
Tel: +47 22959595  
Fax: +47 22959201  
Email: [kre@nve.no](mailto:kre@nve.no)

Mr Ole Briseid  
Deputy Permanent Delegate, Permanent  
Delegation of Norway to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 35  
Fax: +33 1 45 67 92 03  
Email: [dl.norway@unesco.org](mailto:dl.norway@unesco.org)

Mr Morten Langsholdt  
Permanent Delegation of Norway to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 34 35  
Fax: +33 1 45 67 92 03  
Email: [dl.norway@unesco.org](mailto:dl.norway@unesco.org)

▪ **Oman**

Mr Al Obaidani Sulaiman Said Khalfan  
Deputy Director-General for Aquifer  
Development

Ministry of Municipalities, Environment and  
Water Resources  
P.O. Box 323 , PC 113 Oman  
Tel: +76 3100  
Fax: +76 1515  
Email: [abunassy39@hotmail.com](mailto:abunassy39@hotmail.com)

▪ **Peru**

Mr Carlos Cueto  
Counsellor, Permanent Delegation of Peru to  
UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 29 35  
Fax : +33 1 45 68 29 20  
Email : [c.cueto@unesco.org](mailto:c.cueto@unesco.org)

Mr Javier Falcon Sánchez  
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología  
(CONCYTEC)  
Calle del Comercio 147, San Borja, Lima 41  
Tel: +051 1 225 11 50  
Fax: +051 1 225 11 50  
Email: [cgastanaga@concytec.gob.pe](mailto:cgastanaga@concytec.gob.pe)

▪ **Poland**

Mr W.G. Strupczewski  
Head of Hydrological Systems Division  
Polish Academy of Sciences  
Institute of Geophysics, Water Resources Dept  
Ul.Ks. Janusza 64, 01-452 Warsaw  
Tel : +48 22 6915853  
Fax : +48 22 6915915  
Email : [wgs@igf.edu.pl](mailto:wgs@igf.edu.pl)

Mr Maciej Zalewski  
International Center for Ecology  
Polish Academy of Sciences  
Warsaw-Dzieskanow Lesny  
Marii Konopnickiej 1, 05-092 Lomianki  
Tel/Fax: +48 22 751 4116  
Email: [mce-pan@mail.unicom.pl](mailto:mce-pan@mail.unicom.pl)

▪ **Qatar**

Mr Essa H. Al-Hitmi  
Head of Monitoring Section, Supreme Council for  
Environment and Natural Reserves  
P.O. Box 7634, Doha  
Tel: +0974 5922778  
Fax: +0974 4415246  
Email : [Essagtr@hotmail.com](mailto:Essagtr@hotmail.com)

Mr Essa Y. Al-Marzouqi  
Environmental Researcher, Supreme Council for  
Environment and Natural Reserves  
P.O. Box 7634, Doha  
Tel: +0974 5558525  
Fax: +0974 4415246  
Email : [essa2000qa@yahoo.com](mailto:essa2000qa@yahoo.com)

▪ **Slovakia**

Mr Pavol Miklanek  
Chairperson, National Committee of Slovakia for  
IHP  
Institute of Hydrology SAS  
Racianska 75, 831 02 Bratislava 3  
Tel: +421 2 44 259 311  
Fax: +421 2 44 259 311  
E-mail: [ncihp@uh.savba.sk](mailto:ncihp@uh.savba.sk)

Ms Dana Halmova  
Institute of Hydrology SAS  
Racianska 75, 831 02 Bratislava 3  
Tel: +421 2 44 259 311  
Fax: +421 2 44 259 311  
E-mail: [halmova@uh.savba.sk](mailto:halmova@uh.savba.sk)

▪ **Slovenia**

Ms Mitja Brilly  
Professor, Head of the National Committee of  
Slovenia for IHP  
University of Liubliana – FGG  
Jamova 2, 1000 Liubliana  
Tel: +386 1 425 3324  
Fax: +386 1 251 9897  
Email: [mbrilly@fgg.ul-lj.si](mailto:mbrilly@fgg.ul-lj.si)

▪ **South Africa**

Mr Wandile Nomqophu  
Deputy Director, Information Programmes  
Management  
Department of Water Affairs and Forestry  
Private bag X313, Pretoria 0001  
Tel: +27 12 336 7500  
Fax: +27 12 328 6397  
Email: [wak@dwaf.gov.za](mailto:wak@dwaf.gov.za)

▪ **Spain**

Mr Julio Prado  
President, Spanish IHP National Committee  
Paseo Bajo Virgen del Puerto, 3  
28005 Madrid  
Tel: +34 913357944

Fax: +34 913357922  
Email: [julio.prado@cedex.es](mailto:julio.prado@cedex.es)

Mr Manuel Menendez  
Secretary, Spanish IHP National Committee  
Paseo Baso Virgen del Puerto, 3  
28005 Madrid  
Tel: +34 913357939  
Fax: +34 913357922  
Email: [manuel.menendez@cedex.es](mailto:manuel.menendez@cedex.es)

#### **Sudan**

Mr Hamid Omer  
Sudanese National Commission for UNESCO  
P.O. Box 2324, Khartoum  
Tel: +249 183 780477  
Fax: +249 183 788267  
Email: [hamidomer20@yahoo.com](mailto:hamidomer20@yahoo.com)

Mr Tag Elsir Basheer Abdalla  
Ministry of Environment and Physical  
Development  
P.O. Box 2244, Khartoum  
Tel: +249 412282032  
Fax: +249 83 776030  
Email: [proftag@yahoo.com](mailto:proftag@yahoo.com)

Mr Elrayah Mohd Hamed  
Director-General of Water Resources Directorate  
Ministry of Irrigation  
P.O. Box 878, Khartoum  
Tel: +249 83777151  
Fax: +249 83773838  
Email: [rayhydro@hotmail.com](mailto:rayhydro@hotmail.com)

Mr Abdalla Abdelsalam Ahmed  
UNESCO Chair in Water Resources  
P.O. Box 1244, Khartoum 11111  
Tel: +249 183786770  
Fax: +249 183797758  
Email: [aaahmed55@yahoo.co.uk](mailto:aaahmed55@yahoo.co.uk)

#### **Thailand**

Mr Boontham Sirichai  
Director, Bureau of Research Development and  
Hydrology, Department of Water Resources  
3/12 U-Thongnok St, Dusit Bangkok 10300  
Tel: +662 2448029  
Fax: +662 2432198  
Email: [boontham@monre.go.th](mailto:boontham@monre.go.th)

Mr Kiattisak Thangtrongsakol  
Bureau of the Royal Rainmaking and Agricultural  
Aviation, Ministry of Agriculture and Co-  
operatives  
Rajchadamneon Nok Bangkok 10200  
Tel: +02-3565621  
Fax: +02-2813509  
Email: [booliang@hotmail.com](mailto:booliang@hotmail.com)

#### **Tunisia**

Mr Djemili Elbatti  
President, Comité national du PHI  
43 rue de la Manoubia, 1008 Tunis  
Tel: +216 71 399 320  
Fax: +216 71 391 549  
Email: [elbatti.dj@yahoo.fr](mailto:elbatti.dj@yahoo.fr)

Mr Abdelmajid Ghorbel  
Secrétaire général, Comité national du PHI  
43 rue de la Manoubia, 1008 Tunis  
Tel: +216 71 399 339  
Fax: +216 71 391 549  
Email: [ghorbelmajid@yahoo.fr](mailto:ghorbelmajid@yahoo.fr)

#### **United Arab Emirates**

Mr Salim Akram  
Director, Water Resources and Dams Department  
Water and Soils Affairs  
Ministry of Agriculture and Fisheries  
P.O. Box 1059, Dubai  
Tel: +971 4 2958161  
Fax: +971 4 2957766  
Email: [salim.maf@uae.gov.ae](mailto:salim.maf@uae.gov.ae)

#### **United Kingdom**

Mr Alan Jenkins  
Chair, Committee of United Kingdom for IHP  
CEH Wallingford  
Maclean Building, Crowmarsh Gifford  
Wallingford, Oxfordshire OX10 8BB  
Tel: +44 1491 838800  
Fax: +44 1491 692424  
Email: [jinx@ceh.ac.uk](mailto:jinx@ceh.ac.uk)

Ms Hilary Izon  
Third Secretary, Permanent Delegation of the  
United Kingdom to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel: +33 1 45 68 27 85  
Fax: +33 1 47 83 27 77  
Email: [hj-izon@dfid.gov.uk](mailto:hj-izon@dfid.gov.uk)

Mr Gwyn Rees  
Secretary, Committee of United Kingdom for IHP  
CEH Wallingford  
Maclean Building, Crowmarsh Gifford  
Wallingford, Oxfordshire OX10 8BB  
Tel: +44 1491 838800  
Fax: +44 1491 692424  
Email: [g.rees@ceh.ac.uk](mailto:g.rees@ceh.ac.uk)

Mr Alan Gustard  
Researcher, CEH Wallingford  
Maclean Building, Crowmarsh Gifford  
Wallingford, Oxfordshire OX10 8BB  
Tel: +44 1491 838800  
Fax: +44 1491 692424  
Email: [agu@ceh.ac.uk](mailto:agu@ceh.ac.uk)

Ms Anne Powell  
Freshwater Biological Association  
The Ferry House  
Ambleside, Cumbria LA22 0LP  
Tel: +44 1539487711  
Email: [anne.powell@birkbyhall.org.uk](mailto:anne.powell@birkbyhall.org.uk)

▪ **United Republic of Tanzania**

Mr Mohammed S. Sheya  
Deputy Permanent Delegate  
Permanent Delegation of Tanzania to UNESCO  
13 av. Raymond Poincaré, 75116 Paris  
Tel: +33 1 53 70 63 66/68  
Fax: +33 1 47 55 05 46

▪ **United States of America**

Mr Verne Schneider  
Head, International Water Resources Branch  
U.S. Geological Survey  
MS 420 National Center  
Reston, VA 20192  
Tel: +703 648 5230  
Fax: +703 648 6687  
Email: [vrschnei@usgs.gov](mailto:vrschnei@usgs.gov)

Mr Robert Pietrowsky  
Director, Institute for Water Resources  
USACE  
7701 Telegraph Rd.  
Alexandria, VA 22315 38 68  
Fax: +703 428 6686

Ms Ingrid Maria Verstraeten  
Senior Hydrologist, International Water  
Resources Branch, U.S. Geological Survey  
MS 420 National Center

Reston, VA 20192  
Tel: +703 648 5689  
Fax: +703 648 6687  
Email: [imverstr@usgs.gov](mailto:imverstr@usgs.gov)

Ms Christine Galitzine  
Head, Trans-Regional Affairs  
Office of International Science and Engineering  
National Science Foundation  
4201 Wilson Blvd  
Arlington, VA 22230  
Tel: +703 292 7221  
Fax: +703 292 9067  
Email: [cgalitzi@nsf.gov](mailto:cgalitzi@nsf.gov)

Ms Nancy J. Cooper  
Science and Technology Officer  
U.S. Mission to UNESCO  
12 avenue Raphael, 75016 Paris  
Tel: +33 1 45 24 74 81  
Fax: +33 1 45 24 74 58  
Email: [coopernj@state.gov](mailto:coopernj@state.gov)

▪ **Uzbekistan**

Mr Sergey Myagkov  
Executive Secretary of the National Commission  
of IHP to UNESCO  
72 K. Makhsufov street, 700052 Tashkent  
Tel: +998 71 135 83 29  
Fax: +998 71 133 11 50  
Email: [sanigmi@albatros.uz](mailto:sanigmi@albatros.uz)

▪ **Vietnam**

Mr Manh Cuong Nguyen  
Permanent Delegation of Vietnam to UNESCO  
2 rue Leverrier, 75006 Paris  
Tel: +33 1 44 32 08 77  
Fax: +33 1 44 32 08 79

Mr Pham Van Muong Nguyen  
Permanent Delegation of Vietnam to UNESCO  
2 rue Leverrier, 75006 Paris  
Tel: +33 1 44 32 08 77  
Fax: +33 1 44 32 08 79

Mr Duc Tam Vu  
Permanent Delegation of Vietnam to UNESCO  
2 rue Leverrier, 75006 Paris  
Tel: +33 1 44 32 08 77  
Fax: +33 1 44 32 08 79

▪ **Zambia**

Mr P. Chola  
Water Affairs Department  
P.O. Box 50288, Lusaka  
Tel: +2601 252570  
Fax: +2601 252589  
Email: [hydro@zamnet.z](mailto:hydro@zamnet.z)

**III. OBSERVERS (REPRESENTATIVES FROM STATES NOT MEMBERS OF UNESCO)**

▪ **Holy See**

H.E. Mgr Francesco Follo  
Permanent Observer of the Holy See to UNESCO  
UNESCO House, 1 rue Miollis, 75015 Paris  
Tel : +33 1 45 68 33 13  
Fax : +33 1 43 06 28 91  
Email: [op.saint-siege@unesco.org](mailto:op.saint-siege@unesco.org)

**IV. ORGANIZATIONS OF THE UNITED NATIONS SYSTEM**

▪ **International Atomic Energy Agency (IAEA)**

Mr William Andrew Garner  
Water Resource Management Specialist  
Isotope Hydrology Section  
Division of Physical and Chemical Sciences  
Wagramerstrasse 5, P.O. Box 100  
A-1400 Vienna, Austria  
Tel: +43 1 2600 21739  
Fax: +43 1 26007  
Email: [a.garner@iaea.org](mailto:a.garner@iaea.org)

▪ **United Nations Environment Programme (UNEP)**

Mr Robert Bechtloff  
Division of Policy  
P.O. Box 16227  
25000 BE  
The Hague, The Netherlands  
Tel: +31 70 311 4474  
Fax: +31 70 345 6648  
Email: [r.bechtloff@unep.nl](mailto:r.bechtloff@unep.nl)

Ms Sabrina Barker  
UNEP-GEMS  
10 Wellington street  
Gatineau, Canada  
Tel : +1 819 953 0912  
Fax : +1 819 953 7025  
Email : [sabrina.barker@cc.gc.ca](mailto:sabrina.barker@cc.gc.ca)

▪ **United Nations University (UNU)**

Mr Janos Bogardi  
Director, United Nations University Programme for Environment and Human Security (UNU-EHS)  
Goerresstr. 15  
D-53113 Bonn, Germany  
Tel: 49 228 42285503  
Fax: 49 228 42285599  
Email: [bogardi@ehs.unu.edu](mailto:bogardi@ehs.unu.edu)

▪ **World Meteorological Organization (WMO)**

Mr Wolfgang Grabs  
Chief, Water Resources Division  
Hydrology and Water Resources Department  
World Meteorological Organization (WMO)  
7 bis avenue de la Paix, Case postale No. 2300  
CH-1211 Geneva 2, Switzerland  
Tel: +41 22 730 8358  
Fax: +41 22 730 8043  
Email: [grabs\\_w@gateway.wmo.ch](mailto:grabs_w@gateway.wmo.ch)

**V. INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

▪ **European Commission (EC)**

Mr Panagiotis Balabanis  
Unit “Water cycle and soil-related aspects”  
European Commission  
B-1049 Brussels, Belgium  
Tel : +32 2 2953630  
Fax : +32 2 295027  
Email : [panagiotis.balabanis@cec.eu.int](mailto:panagiotis.balabanis@cec.eu.int)

▪ **Lake Chad Basin Commission (LCBC)**

Mr Johnson Akinbola Oguntola  
Chief of Water Resources Unit  
Lake Chad Basin Commission  
B.P. 727, N'Djamena, Chad  
Tel: +235 52 41 45

Fax : +235 52 41 37  
Email : [jaoguntola@yahoo.com](mailto:jaoguntola@yahoo.com)

▪ **Organization of American States (OAS)**

Mr Bernhard Griesinger  
Senior Water Resources Specialist  
Organization of American States  
1889 F Street, NW  
Washington DC 20006, USA  
Tel: +1 202 458 3570  
Fax: +1 202 458 3560  
Email: [bgriesinger@oas.org](mailto:bgriesinger@oas.org)

▪ **Sahara and Sahel Observatory (OSS)**

Mr Youba Sokona  
Secrétaire exécutif, Observatoire du Sahara et du Sahel (OSS)  
Boulevard de l'Environnement, B.P. 31  
1080 Tunis, Tunisia  
Tel : +216 71 806 522  
Fax: +216 71 807 310  
Email: [boc@oss.org.tn](mailto:boc@oss.org.tn)

Mr Ahmed Mamou  
Conseiller Scientifique, Observatoire du Sahara et du Sahel (OSS)  
Boulevard de l'Environnement, B.P. 31  
1080 Tunis, Tunisia  
Tel : +216 71 806 522  
Fax: +216 71 807 310  
Email: [boc@oss.org.tn](mailto:boc@oss.org.tn)

▪ **Research Institute of Groundwater (RIGW)**

Mr Ahmed Khater  
Regional Co-ordinator RIGW  
El Kanafer El Khayreia  
Egypt  
Tel: +202 2192758  
Email: [drkhaler@yahoo.com](mailto:drkhaler@yahoo.com)

**VI. NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

▪ **Instituto de Investigación y Desarrollo en Agua Potable, Saneamiento Básico y Conservación del Recurso Hídrico (Cinara/Universidad del Valle)**

Mr Alberto. Galvis Castaño  
Ingeniero, Cinara/Universidad del Valle

Ciudad Universitaria Menendez  
Edificio 341 1er piso  
Cali, Colombia  
Tel: +57 2 330 8961  
Fax: +57 2 339 3289  
Email: [algavis@univalle.edu.co](mailto:algavis@univalle.edu.co)

▪ **Global Water System Project (GWSP)**

Mr Charles Vorosmarty  
Professor/co-Chair, Water Systems Analysis Group  
Morse Hall, University of New Hampshire  
Durham, NH 03824, USA  
Tel: +1 603 862 0850  
Fax: +1 603 862 0188  
Email: [charles.vorosmarty@unh.edu](mailto:charles.vorosmarty@unh.edu)

▪ **International Association of Hydrogeologists (IAH)**

Mr J. Vrba  
Past Vice-President IAH  
Chairman, IAH Groundwater Protection Commission  
Korandova St. 32, 14700 Prague 4  
Czech Republic  
Tel: +420 2 4172 7447  
Fax: +420 2 4172 7447  
Email: [javr@mymail.cz](mailto:javr@mymail.cz)

Mr S. Foster  
IAH Vice-President – Western Europe  
c/o British Geological Survey  
Macleon Building, Wallingford OX10 8BB  
United Kingdom  
Tel/Fax: +44 1865 55 69 41  
Email: [iahfoster@aol.com](mailto:iahfoster@aol.com) | [ssdf@bgs.ac.uk](mailto:ssdf@bgs.ac.uk)

▪ **International Association of Hydrological Sciences (IAHS)**

Mr K. Takeuchi  
IAHS President – outgoing  
(also representing Japan)

Mr Arthur Askew  
IAHS President – elect  
4A, Avenue de la Foretaille  
1292 Chambésy, Geneva  
Switzerland  
Tel : 41 22 758 14 45  
Email : [arthuraskew@greenmail.ch](mailto:arthuraskew@greenmail.ch)

Mr J. Rodda  
IAHS Past President  
Ynyslas, `Brightwell cum Sotwell  
Wallingford, Oxon OX10 OLG  
United Kingdom  
Tel: +44 1491 837 539  
Fax: +44 1491 826 985  
Email: [jandarodda@waitrose.com](mailto:jandarodda@waitrose.com)

Mr P. Hubert  
Secretary General IAHS  
Ecole des Mines de Paris  
35 rue Saint Honoré  
77305 Fontainebleau, France  
Tel: +33 1 64 69 47 02  
Fax: +33 1 64 69 47 03  
Email: [pierre.hubert@ensmp.fr](mailto:pierre.hubert@ensmp.fr)

▪ **Global Energy and Water Cycle Experiment (GEWEX)**

Mr Rick Lawford  
Director, International GEWEX Office  
Suite 450, 1010 Wayne Ave.  
Silver Spring, MD 20910  
USA  
Tel : +1 301 565 8345  
Fax : +1 301 565 8279  
Email : [lawford@umbc.edu](mailto:lawford@umbc.edu)

▪ **International Hydropower Association (IHA)**

Mr Richard Taylor  
Executive Director IHA  
Westmead House  
123 Westmead Road, Sutton, SM1 4JH  
United Kingdom  
Tel: +44 20 8288 1918  
Fax: +44 20 8770 1744  
Email: [iha@hydropower.org](mailto:iha@hydropower.org)

Mr Pravin Karki  
Executive Secretary IHA  
Westmead House  
123 Westmead Road, Sutton, SM1 4JH  
United Kingdom  
Tel: +44 20 8288 1918  
Fax: +44 20 8770 1744  
Email: [iha@hydropower.org](mailto:iha@hydropower.org)

▪ **International Commission on Irrigation and Drainage (ICID)**

Dr Alain Vidal  
Vice-President ICID  
Chef du service des relations européennes et internationales  
CEMAGREF – Directeur général  
361 rue Jean-François Breton  
BP 5095, 34033 Montpellier Cedex  
France  
Tel : +33 4 67 04 63 38  
Fax : +33 4 67 63 57 95  
Email : [alain.vidal@cemagref.fr](mailto:alain.vidal@cemagref.fr)

▪ **International Co-ordinating Committee on Reservoir Sedimentation (ICCORES)**

Mr G. Di Silvio  
Chairperson ICCORES  
Dept. Image, University of Padua  
Via Loredan 20  
35131 Padova, Italy  
Tel : +39 049 8275424  
Fax : +39 049 8275446  
Email: [disilvio@idra.unipd.it](mailto:disilvio@idra.unipd.it)

**VII. CENTERS UNDER THE AUSPICES OF UNESCO, AND OTHER AFFILIATED INSTITUTIONS**

▪ **International Research and Training Center on Erosion and Sedimentation (IRTCES)**

Mr Zhao-Yin Wang  
Vice-Secretary General  
International Research Training Centre on Erosion and Sedimentation (IRTCES)  
P.O. Box 366, Beijing 100044, China  
Email: [zywang@tsinghua.edu.cn](mailto:zywang@tsinghua.edu.cn)

▪ **International Research and Training Center on Urban Drainage (IRTCUD)**

Mr Čedo Maksimović  
Professor, IRTCUD/CUW  
Department of Civil and Environmental Engineering, Imperial College  
London SW7 2AZ, United Kingdom  
Tel: +44 20 75946013  
Fax: +44 20 72522716  
Email: [c.maksimovic@imperial.ac.uk](mailto:c.maksimovic@imperial.ac.uk)

- **Regional Humid Tropics Hydrology and Water Resources Center for Southeast Asia and the Pacific (HTC Kuala Lumpur)**

Mr Mohd Nor bin Hj Mohd Desa  
Director HTC Kuala Lumpur  
(also representing Malaysia)

- **Water Center for Arid and Semiarid Regions of Latin America and the Caribbean (CAZALAC)**

Mr Guido Soto Alvarez  
Executive Director CAZALAC  
La Serena, Chile  
Tel: +5651 204493 – 204274  
Fax: +5651 204494  
Email: [gsoto@cazalac.org](mailto:gsoto@cazalac.org)

- **Water Center for the Humid Tropics of Latin America and the Caribbean (CATHALAC)**

Mr Emilio Sempris  
Director CATHALAC  
City of Knowledge, Clayton, Building 801  
P.O. Box 873372, 7 Panama, Panama  
Tel: +507 317 0125/26  
Fax: +507 317 0127  
Email: [emilio.sempris@cathalac.org](mailto:emilio.sempris@cathalac.org)

## VIII. UNESCO SECRETARIAT

International Hydrological Programme (IHP)  
Division of Water Sciences (SC/HYD)  
1, rue Miollis, 75732 Paris Cédex 15, France  
Tel: +33 1 45 68 00 01  
Fax: +33 1 45 68 58 11  
Email: [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

Mr A. Szöllösi-Nagy  
Deputy Assistant Director-General for Natural Sciences  
Secretary IHP / Director SC/HYD  
Email: [a.szollosi-nagy@unesco.org](mailto:a.szollosi-nagy@unesco.org)

Mr J.A. Tejada-Guibert  
Deputy Secretary IHP  
Tel: +33 1 45 68 40 96  
Email: [ja.tejada-guibert@unesco.org](mailto:ja.tejada-guibert@unesco.org)

Ms A. Aureli  
Programme Specialist, Section on Hydrological Processes and Climate  
Tel: +33 1 45 68 39 95  
Email: [a.aureli@unesco.org](mailto:a.aureli@unesco.org)

Mr M. Bonell  
Programme Specialist | Chief, Section on Hydrological Processes and Climate  
Tel: +33 1 45 68 39 96  
Email: [m.bonell@unesco.org](mailto:m.bonell@unesco.org)

Ms J. Damlamian  
Programme Specialist, Office of the Secretary  
Tel: +33 1 45 68 45 69  
Email: [j.damlamian@unesco.org](mailto:j.damlamian@unesco.org)

Ms L. Hiwasaki  
Assistant Programme Specialist, Section on Water and Society  
Tel: +33 1 45 68 40 29  
Email: [l.hiwasaki@unesco.org](mailto:l.hiwasaki@unesco.org)

Ms A. Lipponen  
Assistant Programme Specialist, Section on Hydrological Processes and Climate  
Tel: +33 1 45 68 39 38  
Email: [a.lipponen@unesco.org](mailto:a.lipponen@unesco.org)

Mr L. Mandalia  
Programme Specialist, Section on Hydrological Processes and Climate  
Tel: +33 1 45 68 40 54  
Email: [l.mandalia@unesco.org](mailto:l.mandalia@unesco.org)

Mr E. Naah  
Regional Hydrologist, UNESCO Nairobi Office  
PO Box 30592, Nairobi, Kenya  
Tel: +254 2 62 13 34  
Fax: +254 2 21 59 91  
Email: [e.naah@unesco.org](mailto:e.naah@unesco.org)

Mr R. Al-Weshah  
Regional Hydrologist, UNESCO Cairo Office  
8 Abdel Rahman Fahmy Street  
Garden City, Cairo 11541, Egypt  
Tel: +202 794 14 58  
Fax: +202 794 52 96  
E-mail: [r.weshah@mail.unesco.org.eg](mailto:r.weshah@mail.unesco.org.eg)

Mr G. Arduino  
Regional Hydrologist, UNESCO Office Jakarta  
UNESCO House  
Jl. Galuh (II) N°5, Kebayoran Baru  
Jakarta 121100, P.O. Box 1273/JKT

Indonesia  
Tel: +62 21 7399 818 Ext. 837  
Fax: +62 21 7279 6489  
E-mail : [g.arduino@unesco.org](mailto:g.arduino@unesco.org)

Mr B. Neupane  
Regional Hydrologist, UNESCO New Delhi  
Office  
B 5/29 Safdarjung Enclave  
New Delhi 110 029, India  
Tel: +91 11 2 671 3000 ext 303  
Fax: +91 11 2 671 3001/6713002  
E-mail: [b.neupane@unesco.org](mailto:b.neupane@unesco.org)

Ms M. Donoso  
Regional Hydrologist, UNESCO Montevideo  
Office  
Edificio del MERCOSUR  
Calle Dr. Luis Piera 1992, Casilla de correo 859  
Montevideo, Uruguay  
Fax: +2 00 598 2 413 2099  
Email: [mcdonoso@unesco.org.uy](mailto:mcdonoso@unesco.org.uy)

Mr P. Pypaert  
Regional Hydrologist, UNESCO Regional Bureau  
for Science for Europe  
Castello 4930, "Palazzo Zorzi"  
30122 Venice, Italy  
Tel : + 39 041 260 15 12  
Fax : + 39 041 528 99 95  
E-mail : [p.pypaert@unesco.org](mailto:p.pypaert@unesco.org)

Mr A. Salih  
Director, UNESCO Tehran Office  
Bahman Bldg., Sa'ad Abad Palace  
Tehran, Iran  
Tel: +98 21 274 01 40 to 43  
Fax: +98 21 274 01 44  
Email: [a.salih@unesco.org](mailto:a.salih@unesco.org)

Mr A. Makarigakis  
Assistant Programme Specialist in Natural  
Sciences, UNESCO Windhoek Office  
5 Brahms Street, P.O. Box 24519  
Windhoek, Namibia  
Tel: +264 61 291 7000  
Fax: +264 61 291 7220  
Email: [a.makarigakis@unesco.org](mailto:a.makarigakis@unesco.org)

Mr M. W. Blokland  
Deputy Director, UNESCO-IHE Institute for  
Water Education  
P.O. Box 3015, 2601 DA  
Delft, The Netherlands  
Tel: +31 15 215 17 82

Fax: +31 15 212 29 21  
Email : [mwb@ihe.nl](mailto:mwb@ihe.nl)

Mr G. Young  
Co-ordinator, World Water Assessment  
Programme (WWAP)  
Tel: +33 1 45 68 39 04  
Fax: +33 1 45 68 58 29  
Email: [g.young@unesco.org](mailto:g.young@unesco.org)

Mr C. Fernandez-Jauregui  
Deputy Co-ordinator, World Water Assessment  
Programme (WWAP)  
Tel: +33 1 45 68 39 04  
Fax: +33 1 45 68 40 53  
Email: [c.fernandez-jauregui@unesco.org](mailto:c.fernandez-jauregui@unesco.org)

Mr Y. Imamura  
World Water Assessment Programme (WWAP)  
Tel: +33 1 45 68 39 26  
Fax: +33 1 45 68 58 29  
Email: [y.imamura@unesco.org](mailto:y.imamura@unesco.org)

Mr D. Rutashobya  
World Water Assessment Programme (WWAP)  
Tel: +33 1 45 68 40 06  
Fax: +33 1 45 68 58 29  
Email: [d.rutashobya@unesco.org](mailto:d.rutashobya@unesco.org)

Ms P. Gonzalez  
UNESCO Water Portal Co-ordinator  
Tel: +33 1 45 68 40 26  
Email: [p.gonzalez@unesco.org](mailto:p.gonzalez@unesco.org)

Ms L. Salamé  
PC→CP Co-ordinator  
Tel: +33 1 45 68 41 80  
Email: [l.salame@unesco.org](mailto:l.salame@unesco.org)

Mr F. Fournier  
IHP Consultant  
Tel: +33 1 45 68 41 33  
Email: [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

Mr W.H. Gilbrich  
IHP Consultant  
Email : [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

Mr V. Leogardo  
IHP Documentalist / Conference Officer  
Tel: +33 1 45 68 40 04  
Email: [v.leogardo@unesco.org](mailto:v.leogardo@unesco.org)

**ANEXO III****LISTA DE DOCUMENTOS**

<b>DOCUMENTOS DE TRABAJO</b>			
<b>Signatura del documento (IHP/IC-XVI/...</b>	<b>Título</b>	<b>Punto del orden del día</b>	<b>Idioma*</b>
1	Orden del día	1 – 19	E, F, I, R
1 Add.	Provisional Timetable	1 – 19	Sólo en I
2	Orden del día anotado	1 – 19	E, F, I, R
3	Informe final	1 – 19	E, F, I, R
4	List of documents	-	Sólo en I
5	List of Participants	-	Sólo en I
6	Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua	8.1	E, F, I, R
7	Propuestas para la admisión de nuevos centros a relaciones de categoría 2	8.3	E, F, I, R
8	Preparación del Proyecto de Programa y Presupuesto para 2006-2007 (33 C/5)	10	E, F, I, R
9	Planificación estratégica de la séptima fase del PHI (PHI-VII, 2008-2013)	11	E, F, I, R
10	Informe del Comité Especial sobre la Dirección del PHI	12	E, F, I, R
11 y Corr.	Informe del Presidente sobre la Dirección del PHI	12	E, F, I, R
12	Evaluación externa de la quinta fase del PHI (1996-2001)	13	E, F, I, R
13	Fortalecimiento y autonomía de los Comités Nacionales del PHI	14	E, F, I, R
14	Nuevas iniciativas del PHI sobre las inundaciones y la sedimentación	15	E, F, I, R
15	Función del PHI en el Decenio Internacional para la Acción, “El agua, fuente de vida”, y en el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible	16.4	E, F, I, R
16	Fondo de solidaridad “Agua potable para todos”	9.5	E, F, I, R

<b>DOCUMENTOS DE INFORMACIÓN</b>			
<b>Signatura del documento (IHP/IC-XVI/...</b>	<b>Título</b>	<b>Punto del orden del día</b>	<b>Idioma</b>
Inf.1	General Information and Guidelines concerning the 16 <sup>th</sup> Session of the Intergovernmental Council of the IHP	-	Sólo en I
Inf.2	Report of the Secretariat on the 32 <sup>nd</sup> session of the General Conference and on the 165 <sup>th</sup> -169 <sup>th</sup> sessions of the Executive Board of UNESCO	6	Sólo en I

\* E – Español / F – Francés / I – Inglés / R – Ruso

<b>DOCUMENTOS DE INFORMACIÓN</b>			
<b>Signatura del documento (IHP/IC-XVI/...</b>	<b>Título</b>	<b>Punto del orden del día</b>	<b>Idioma</b>
Inf.3	Overview of the Programme and Budget for 2004-2005 (32 C/5)	6.1	Sólo en I
Inf.4	IHP activities pursuant to the International Year of Freshwater 2003	6.2	Sólo en I
Inf.5	Implementation of resolutions and other recommendations adopted by the 15 <sup>th</sup> session of the Intergovernmental Council of IHP	7.1	Sólo en I
Inf.6	Funding of IHP: Report of the Finance Committee	7.2	Sólo en I
Inf.7	IHP communication strategy and the related UNESCO water portal project	7.3	Sólo en I
Inf.8	Established category 2 water-related centers	8.2	Sólo en I
Inf.9	Results of IHP-VI projects since the 15 <sup>th</sup> session of the Intergovernmental Council of IHP	9.1	Sólo en I
Inf.10	IHP-related activities of the Participation Programme	9.2	Sólo en I
Inf.11	IHP-related extrabudgetary activities	9.3	Sólo en I
Inf.12	Co-operation with other UNESCO environmental programmes	9.4	Sólo en I
Inf.13	Solidarity Fund for Safe Water for All	9.5	Sólo en I
Inf.14 + Add.	International Flood Programme + JUWFI concept paper	15.1	Sólo en I
Inf.15	International Sedimentation Initiative	15.2	Sólo en I
Inf.16	Co-operation of WMO with IHP of UNESCO	16.1	Sólo en I
Inf.17	Co-operation with the United Nations system on freshwater issues	16.2	Sólo en I
Inf.18	Report on the 12 <sup>th</sup> and upcoming 13 <sup>th</sup> sessions of the UN Commission on Sustainable Development	16.3	Sólo en I
Inf.19	IHP contribution to the World Water Assessment Programme (WWAP)	16.5	Sólo en I
Inf.20	IHP involvement in the Fourth World Water Forum	16.6	Sólo en I

<b>DOCUMENTOS DE REFERENCIA</b>			
<b>Signatura del documento</b>	<b>Título</b>	<b>Punto del orden del día</b>	<b>Idioma</b>
32 C/5	Programa y Presupuesto para 2004-2005 (solamente extractos relacionados con HYD)	6	E, F, I, R
32 C/REP/12	Informe del Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional sobre sus actividades (2002-2003)	6	E, F, I, R
IHP/IC-XV/3	Informe final de la 15 <sup>a</sup> reunión del Consejo Intergubernamental del PHI	-	E, F, I, R

<b>Signatura del documento</b>	<b>Título</b>	<b>Punto del orden del día</b>	<b>Idioma</b>
IHP/Bur-XXXIV/3	Informe final de la 34ª reunión de la Mesa del PHI	-	E, F, I, R
IHP/Bur-XXXV/3	Informe final de la 35ª reunión de la Mesa del PHI	-	E, F, I, R
IHP/Bur-XXXVI/3	Informe final de la 36ª reunión de la Mesa del PHI	-	E, F, I, R
-	Planning for the establishment of the International Center for Water Hazard and Risk Management (CHARM), under the auspices of UNESCO	8	Sólo en I
-	IHP-VI: Issues and strategies	9	Sólo en I
IHP/IC-XVI/Ref.1	List of publications released since the 15 <sup>th</sup> session of the Intergovernmental Council of IHP	9	Sólo en I
IHP/IC-XVI/Ref.2	List of meetings held since the 15 <sup>th</sup> session of the Intergovernmental Council of IHP	9	Sólo en I
IHP/IC-XVI/Ref.3	List of IHP training activities undertaken since the 15 <sup>th</sup> session of the Intergovernmental Council of IHP	9	Sólo en I
-	Report of the 11 <sup>th</sup> Regional Steering Committee (RSC) Meeting for Southeast Asia and the Pacific (Sigatoka, Fiji, 30-31 October 2003)	9	Sólo en I
-	Report of the 2 <sup>nd</sup> Regional Meeting of IHP National Committees of Electoral Groups I and II of UNESCO (Helsinki, Finland, 22-23 March 2004)	9	Sólo en I
-	Report of the 5 <sup>th</sup> Meeting of IHP National Committees and Focal Points of Latin America, Cuba and Haiti (Guayaquil, Ecuador, 18-19 November 2003)	9	Sólo en I
-	Report of the Meeting of the IHP National Committees and Focal Points of the Anglophone Caribbean Region (Kingston, Jamaica, 17-19 March 2004)	9	Sólo en I
-	Report of the 10 <sup>th</sup> Regional Meeting of the Arab IHP National Committees (Sharm El-Sheik, Egypt, 23-25 September 2003)	9	Sólo en I
-	Comprehensive Evaluation Report (CER) of the Fifth Phase of the IHP (1996-2001)	13	Sólo en I
-	Final meeting report by V. Pochat, Principal Rapporteur, on the 5 <sup>th</sup> UNESCO/IAHS Kovacs Colloquium (extracts on general conclusions and recommendations only)	13	Sólo en I
IHP/Statutes/1996	Estatutos del Consejo Intergubernamental del PHI	-	E, F, I, R
IHP/Rule of Procedure/2000	Reglamento del Consejo Intergubernamental del PHI	-	E, F, I, R

## ANEXO IV

### RESOLUCIONES

#### RESOLUCIÓN XVI-1

##### Los recursos del PHI

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

- Acoge con satisfacción** la decisión de la Conferencia General de aumentar el presupuesto del PHI de 2,8 millones (30 C/5) a 8,9 millones de dólares (en el documento 32 C/5);
- Tomando nota** de que el PHI es un importante programa mundial que ofrece grandes posibilidades de contribuir a los Objetivos de Desarrollo para el Milenio relacionados con los recursos hídricos y la atenuación de la pobreza,
- Tomando nota además** de que la consecución de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio requiere no sólo que se mantenga sino que se refuerce la cuantía actual del presupuesto ordinario del PHI,
- Reconociendo** que los actuales recursos humanos de la Secretaría son insuficientes para cumplir el mandato mundial, regional y nacional del PHI,
- Pide** al Director General que adopte las medidas apropiadas para reforzar la dotación de personal, en especial en la Sede, a fin de responder a las responsabilidades mundiales ampliadas del PHI.

#### RESOLUCIÓN XVI-2

##### **Educación, formación y creación de capacidades relativas al agua dulce y función del Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua**

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

- Acogiendo con agrado** la integración en la UNESCO del Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua y el generoso apoyo del Gobierno de los Países Bajos que garantiza su financiación básica durante los cinco primeros años,
- Destacando** el hecho de que el Instituto UNESCO-IHE funciona exclusivamente mediante recursos extrapresupuestarios, que el Gobierno de los Países Bajos se ha comprometido a aportar su financiación básica durante cinco años, y que todos los Estados Miembros comparten la responsabilidad de velar por la viabilidad a largo plazo del Instituto UNESCO-IHE,
- Recordando** los compromisos contraídos por la comunidad internacional en los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y en el Plan de Aplicación de

Johannesburgo, comprendidas las metas relativas al agua dulce y la función y responsabilidad de la UNESCO,

**Subrayando**

la importante escasez de personal adecuadamente capacitado en los países en desarrollo para responder a estos objetivos y metas convenidos, y el riesgo de que la falta de personal menoscabe otros aspectos relacionados con los recursos hídricos,

**Pide que**

la UNESCO, bajo la dirección del Instituto UNESCO-IHE:

- i) efectúe una evaluación cabal de las necesidades en materia de educación, formación y creación de capacidades para lograr los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y el Plan de Aplicación de Johannesburgo, en estrecha colaboración con los Comités Nacionales del PHI y los centros regionales e internacionales que funcionan bajo los auspicios de la UNESCO, y
- ii) presente el estudio a la Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (CDS) en su decimotercer periodo de sesiones;

**Invita**

a los Estados Miembros y a los Comités Nacionales del PHI a:

- i) ayudar activamente al Instituto UNESCO-IHE a recopilar los datos que requiere esta evaluación de necesidades, y
- ii) proponer a la CDS que dicha evaluación se integre en el programa de trabajo relativo al agua dulce que ha de aprobar la Comisión;

**Invita**

al Director General a convocar en 2005 una conferencia multilateral de donantes de alto nivel, a fin de recaudar nuevos fondos para el Instituto UNESCO-IHE;

**Insta a**

los Estados Miembros a que contribuyan al Fondo Fiduciario para Becas UNESCO-IHE;

**Propugna enérgicamente**

una mayor cooperación y una acción conjunta entre el PHI de la UNESCO, el Instituto UNESCO-IHE y los centros que mantienen relaciones de categoría 2, así como con el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos (WWAP);

**Recomienda**

que en la medida de lo posible el Instituto UNESCO-IHE se encargue de las actividades de educación, formación y creación de capacidades del PHI;

**Recomienda además**

que se utilicen fondos disponibles con cargo al Programa de Participación para respaldar la educación, la formación y la creación de capacidades relacionadas con el agua dulce.

## RESOLUCIÓN XVI-3

### Centro Regional de Ecohidrología en Cibinong (Indonesia) bajo los auspicios de la UNESCO

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

- Tomando nota de**
- i) las crecientes repercusiones de los cambios en el ecosistema causados por el crecimiento demográfico acelerado, las modificaciones incontroladas de la utilización de las tierras y la deforestación, que han afectado gravemente la dinámica del ciclo hidrológico;
  - ii) la intensidad y frecuencia crecientes de los fenómenos extremos causados por las alteraciones del ecosistema;
  - iii) la tendencia a ejercer mayores presiones para obtener ganancias económicas a corto plazo descuidando los objetivos de desarrollo sostenible; y
  - iv) los limitados conocimientos acerca de la función y la importancia del ciclo hidrológico en los ecosistemas;
- Subraya**
- que una gestión adecuada de los ecosistemas y su componente hidrológico es un factor esencial del desarrollo socioeconómico sostenible;
- Acoge con beneplácito**
- la propuesta del Instituto de Ciencias de Indonesia de albergar un Centro Regional de Ecohidrología bajo los auspicios de la UNESCO, en colaboración con otras organizaciones interesadas, que se encargará de
- i) realizar investigaciones científicas,
  - ii) realizar actividades de formación profesional y creación de capacidades, y
  - iii) crear redes de información para la ecohidrología y actividades conexas;
- Pide**
- la asistencia de la UNESCO para preparar la documentación que se someterá a los órganos rectores de la UNESCO con miras a la creación de este centro de conformidad con la Sección B ii) del documento 21 C/36;
- Invita**
- a los Estados Miembros y, en especial, a la red existente de centros e institutos de la UNESCO que se ocupan de cuestiones relativas al agua, a que presten un apoyo activo al centro propuesto.

## RESOLUCIÓN XVI-4

### Establecimiento de un Centro Internacional para la Gestión de Peligros y Riesgos relacionados con el Agua (CHARM) bajo los auspicios de la UNESCO, con sede en Japón

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

**Tomando nota**

- i) de las crecientes repercusiones en la vida humana y los sistemas socioeconómicos de la intensificación y el aumento de los peligros vinculados al agua, agravados por el crecimiento demográfico y la rápida urbanización,
- ii) la agravación futura de los fenómenos extremos causados por la variabilidad hidrometeorológica y el cambio climático, y
- iii) la necesidad de una colaboración internacional para intercambiar conocimientos y experiencias en esta esfera,

**Reconociendo**

que una gestión adecuada de los peligros relacionados con el agua es un factor esencial para el desarrollo humano y socioeconómico sostenible, y en particular para la atenuación de la pobreza,

**Recordando**

- i) que en el Plan de Aplicación de Johannesburgo se reconoce la necesidad de elaborar programas para prevenir o mitigar los efectos negativos de los fenómenos extremos relacionados con el agua, de conformidad con el Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (2002), y
- ii) su ratificación por la Mesa del PHI en su 36ª reunión, en abril de 2004,

**Acoge con beneplácito**

la propuesta del Instituto de Investigación sobre Obras Públicas (PWRI) del Japón de acoger un nuevo Centro Internacional para la Gestión de los Peligros y Riesgos relacionados con el Agua bajo los auspicios de la UNESCO, en colaboración con otras organizaciones interesadas, que se encargará de:

- i) realizar investigaciones científicas,
- ii) realizar actividades de formación profesional y creación de capacidades para profesionales e investigadores, y
- iii) crear redes de información para prevenir o mitigar los peligros vinculados al agua;

**Pide**

la asistencia de la UNESCO para preparar la documentación que se someterá a los órganos rectores de la UNESCO con miras a la creación de este centro de conformidad con la Sección B ii) del documento 21 C/36;

**Invita** a los Estados Miembros, y en especial a la red existente de centros e institutos de la UNESCO que se ocupan de cuestiones pertinentes relativas al agua, a que presten un apoyo activo al centro propuesto.

## **RESOLUCIÓN XVI-5**

### **Centro PHI-HELP sobre la Legislación, las Políticas y las Ciencias relativas al Agua de la Universidad de Dundee**

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

**Tomando nota de que**

- i) la gestión eficaz de los recursos hídricos en los planos local y mundial, de conformidad con los principios de la gestión integrada de los recursos hídricos, requiere un enfoque operacional interdisciplinario, comprendida la legislación relativa al agua,
- ii) se necesita un marco jurídico adecuado para la gestión eficaz de los recursos hídricos y la consecución de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio,

**Reconociendo** que la iniciativa HELP promueve una gestión integrada de las cuencas mediante la creación de un marco para la legislación y los especialistas en políticas relativas al agua, administradores de recursos hídricos e hidrólogos para trabajar de consuno en los problemas vinculados al agua,

**Reconociendo asimismo que**

- i) es necesario en el plano mundial integrar la legislación relativa al agua en la labor que realizan los centros regionales y las cuencas de HELP, y en los programas del PHI de la UNESCO, en general,
- ii) la Universidad de Dundee ha establecido un centro de investigaciones interdisciplinarias sobre el agua en el que se interrelacionan las ciencias físicas, la ingeniería, las ciencias sociales y la legislación relativa al agua,

**Tomando nota con satisfacción** de que el Instituto de Investigación sobre la Legislación Internacional relativa al Agua de la Universidad de Dundee tiene fama internacional de excelencia, fue uno de los miembros fundadores de la iniciativa HELP y sigue proporcionando competencias y apoyo a los programas y cuencas de HELP en materia de legislación relativa al agua,

**Tomando nota además** de que un objetivo secundario del Centro es la posibilidad de convertirse en unidad regional de coordinación de la iniciativa HELP para Europa,

**Pide** la asistencia de la UNESCO para preparar la documentación necesaria que se someterá a los órganos rectores de la UNESCO con miras a la creación de este Centro de conformidad con la Sección B ii) del documento 21 C/36;

**Invita** a los Estados Miembros, y en especial a la red existente de centros e institutos de la UNESCO que se encargan de asuntos importantes relativos al agua, sobre todo en el plano regional, a apoyar activamente el Centro propuesto y velar por la cooperación con los centros regionales existentes.

## RESOLUCIÓN XVI-6

### Fortalecimiento de las actividades hidrológicas en el Ártico

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

**Tomando nota** de que en una segunda reunión regional (Helsinki, 22-23 de marzo de 2004) de los Comités Nacionales del PHI (16 países representados) de los Grupos Electorales I y II, se recomendó que en el marco del PHI se hiciera más hincapié en el medio ambiente ártico y el establecimiento de vínculos más estrechos entre las actividades del PHI y las del IPCC,

**Reconociendo que**

- i) el Ártico es especialmente sensible y vulnerable a las repercusiones de las actividades humanas y el clima,
- ii) el calentamiento del Ártico y sus consecuencias tienen efectos hidrológicos regionales y mundiales,
- iii) es necesario mejorar la combinación de modelos climáticos e hidrológicos, y conocer mejor los procesos hidrológicos de las regiones frías,

**Recordando** que en el marco de la sexta fase del PHI, en el Tema I se destaca la necesidad de tratar los cambios mundiales y los recursos hídricos,

**Teniendo en cuenta** que en las 2ª y 3ª evaluaciones del IPCC se definió al Ártico como la vanguardia del cambio climático,

**Tomando nota asimismo** de que en la evaluación de los efectos del cambio climático en el Ártico (ACIA) se destacará la necesidad de un aumento de la cooperación y la acción internacionales en materia de hidrología y ciencias conexas relativas a la atmósfera, el océano y la ecología (el informe se publicará en Reykiavik, Islandia, durante la reunión que se celebrará del 9 al 12 de noviembre de 2004),

**Pide** a los Estados Miembros que intensifiquen sus esfuerzos por estrechar la cooperación y fortalecer las redes de investigación y vigilancia hidrológicas en el Ártico, promover la síntesis y difusión de los datos hidrológicos y ecohidrológicos existentes en el Ártico y mejorar las comunicaciones y la colaboración con otras organizaciones, organismos y programas competentes (a saber, el PMIC-GEWEX, el CliC, CLIVAR, Arctic-CHAMP, la AICH, la OMM, el IPCC);

**Invita** a la Secretaría del PHI a alentar y respaldar el establecimiento de una red de colaboración coordinada y dinámica para atender las

necesidades en materia de investigación, vigilancia e información en la región ártica y apoyar la organización de talleres y conferencias destinados a hacer progresar este tema.

## **RESOLUCIÓN XVI-7**

### **Sistema de dirección del PHI**

El Consejo Intergubernamental del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO

- Teniendo en cuenta** los múltiples cambios que se han producido en el mundo desde que se creó el PHI hace 30 años, el hecho de que se haya reconocido que los recursos hídricos constituyen un problema mundial que exige una atención urgente y la responsabilidad que incumbe a todos los Estados Miembros en el logro de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y la ejecución del Plan de Aplicación de Johannesburgo,
- Reconociendo** que se han realizado debates constructivos sobre los medios para mejorar el sistema de dirección del PHI,
- Convencido** de que todo nuevo retraso en la toma de decisiones sobre el futuro sistema de dirección del PHI constituiría un serio impedimento para la viabilidad y pertinencia ulteriores del Programa,
- Teniendo en cuenta** las decisiones relativas al sistema de dirección adoptadas por el Consejo del PHI en sus 12<sup>a</sup>, 13<sup>a</sup>, 14<sup>a</sup> y 15<sup>a</sup> reuniones, los informes de los Comités Especiales sobre la Dirección del PHI creados en la 13<sup>a</sup> y la 15<sup>a</sup> reuniones del Consejo, así como la recomendación de la Evaluación Externa de la quinta fase del PHI;
- Reconociendo** las responsabilidades del Consejo definidas en sus Estatutos, y más concretamente la de “estudiar las propuestas relativas al desarrollo y a las modificaciones del Programa, así como los planes para su ejecución” (Artículo III b)),
- Agradece** al Comité Especial sobre la Dirección del PHI y al Presidente saliente del Consejo su contribución a la búsqueda de un sistema de dirección del PHI que garantice la viabilidad y pertinencia futuras del PHI;
- Recomienda** a los Estados Miembros que reexaminen el mandato y funcionamiento de los Comités Nacionales del PHI en función de los principios enunciados a continuación, que deberían permitirles:
- i) cumplir las funciones de órganos consultivos gubernamentales,
  - ii) coordinar los contactos con los Comités Nacionales del PHI de otros países y con el Consejo del PHI y su Mesa, así como con las oficinas de la UNESCO fuera de la Sede,
  - iii) ser de carácter multidisciplinario,

- iv) suscitar el compromiso de los encargados de la formulación de políticas,
- v) mantener estrechas relaciones con las Comisiones Nacionales para la UNESCO;

**Invita** a los Estados Miembros a informar al Consejo en su 17ª reunión sobre la situación de sus respectivos Comités Nacionales en función de estos principios;

**Invita** a la Secretaría a velar por que la Sede y los hidrólogos regionales sigan dando prioridad a la tarea de ayudar a los Estados Miembros, por todos los medios a su alcance, a:

- i) aplicar el mandato revisado de los Comités Nacionales del PHI y
- ii) organizar reuniones en todas las regiones, teniendo en cuenta las necesidades especiales de la región de África (de ámbito regional, interregional o subregional, según sea apropiado y factible), en estrecha colaboración con los miembros de la Mesa de la región correspondiente;

**Recomienda** a los Estados Miembros y a la Secretaría que exploren soluciones innovadoras para responder al problema de la financiación a fin de que todos los Comités Nacionales puedan participar en las reuniones regionales;

**Decide** examinar, en su 17ª reunión, la creación de consejos intergubernamentales regionales, tras haber recibido de la Mesa la documentación apropiada;

**Encarga** a la Mesa que prepare un estudio y una propuesta detallados con respecto al establecimiento de dichos consejos;

**Recalca** la apremiante necesidad de fortalecer la comunicación interna y externa para respaldar el sistema de dirección del PHI;

**Destaca** la importancia que reviste establecer nexos entre todas las partes integrantes del sistema del PHI: sus órganos de dirección, sus comités nacionales, los centros regionales e internacionales (en especial habida cuenta de que se están creando muchos nuevos centros interrelacionados y que necesitan colaboración), las iniciativas científicas internacionales dedicadas a temas de interés mundial, las organizaciones asociadas, etc.

**ANEXO V**

**GLOSARIO DE SIGLAS Y TÉRMINOS ESPECIALES  
UTILIZADOS EN ESTE INFORME**

ACIA	Evaluación de los efectos del cambio climático en el Ártico
ACSAD	Centro Árabe para el Estudio de las Zonas y Tierras Áridas
ALECSO	Organización Árabe para la Educación, la Cultura y las Ciencias
AMCOW	Conferencia Ministerial Africana sobre el Agua
Artic CHAMP	Arctic Community-wide Hydrologic Analysis and Monitoring Programme (Programa de análisis y vigilancia hidrológica de la comunidad ártica)
CATHALAC	Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe
CAZALAC	Centro del Agua para Zonas Áridas y Semiáridas de América Latina y el Caribe
CER	Informe General de Evaluación
CHARM	Centro Internacional para la Gestión de Peligros y Riesgos relacionados con el Agua
CHi	Comisión de Hidrología de la OMM
CLiC	Programa “Clima y la Criosfera” (del PMIC)
CLIVAR	Variabilidad y Predictibilidad del Clima (del PMIC)
CDS	Comisión sobre el Desarrollo Sostenible
UE	Unión Europea
FRIEND	Regímenes de Flujo determinados a partir de Series de Datos Internacionales Experimentales y de Redes
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
SIMUVIMA	Sistema Mundial de Vigilancia del Medio Ambiente
GEOSS	Sistema Mundial de Sistemas de Observación de la Tierra
GEST	Evaluación Mundial del Transporte de Sedimentos
GEWEX	Experimento Mundial sobre la Energía y el Ciclo Hídrico
SIG	Sistema de Información Geográfica

G-WADI	Red Mundial de Información sobre los Recursos Hídricos y el Desarrollo en las Zonas Áridas y Semiáridas
GWSP	Proyecto sobre los sistemas hídricos mundiales
HELP	La Hidrología al Servicio del Medio Ambiente, la Vida y las Políticas
HTC-KL	Humid Tropics Center-Kuala Lumpur (Centro Regional de Hidrología y Recursos Hídricos de los Trópicos Húmedos para Asia Sudoriental y el Pacífico)
OIEA	Organismo Internacional de Energía Atómica
AIH	Asociación Internacional de Hidrogeólogos
AIIH	Asociación Internacional de Ingeniería e Investigaciones Hidráulicas
AICH	Asociación Internacional de Ciencias Hidrológicas
ICCORES	Comité Internacional de Coordinación de los Trabajos sobre la Sedimentación en los Embalses
PICG	Programa Internacional de Ciencias de la Tierra
IGRAC	Centro Internacional de Evaluación de los Recursos de Aguas Subterráneas
IGWCO	Observación mundial integrada del ciclo del agua
PHI	Programa Hidrológico Internacional
PHI-V	Quinta fase del PHI
PHI-VI	Sexta fase del PHI
PHI-VII	Séptima fase del PHI
COI	Comisión Oceanográfica Intergubernamental
IOS	Servicio de Supervisión Interna (de la UNESCO)
IPCC	Grupo Intergubernamental de Expertos sobre los Cambios Climáticos
IRTCEs	Centro Internacional de Formación e Investigación sobre la Erosión y la Sedimentación
IRTCUD	Centro Internacional de Formación e Investigación sobre el Drenaje Urbano
ISARM	Proyecto sobre la Gestión de Recursos de Acuíferos Transnacionales
ISESCO	Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura
ISI	Iniciativa Internacional sobre la Sedimentación

ISO	Organización Internacional de Normalización
IUGC	Unión Internacional de Geodesia y Geofísica
IWA	Asociación Internacional del Agua
AIREH	Asociación Internacional de Recursos Hídricos
IWRM	Gestión integrada de recursos hídricos
JIIHP	Programa Internacional Conjunto OIEA-UNESCO sobre los Isótopos en la Hidrología
JUWFI	Iniciativa Conjunta UNESCO-OMM sobre Inundaciones
MAB	Programa sobre el Hombre y la Biosfera
MAR	Gestión de recarga de acuíferos
ODM	Objetivos de Desarrollo para el Milenio
NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
ONG	Organización no gubernamental
OEA	Organización de los Estados Americanos
PHO	Programa de Hidrología Operativa (de la OMM)
OSS	Observatorio del Sahara y del Sahel
PC→CP	Del Posible Conflicto a la Cooperación Posible
POWER	Asociación para la educación e investigación sobre el agua
PUB	Predicción/estimación hidrológica en cuencas que no han sido objeto de aforo
PWRI	Instituto de Investigación sobre Obras Públicas
RCTWS	Centro Regional de Formación y Estudios Hidrológicos relativos a las Zonas Áridas y Semiáridas
RCUWM	Centro Regional sobre la Gestión del Agua en las Zonas Urbanas
SADC	Comunidad para el Desarrollo del África Meridional
SIMDAS	Gestión integrada y desarrollo sostenibles de las regiones áridas y semiáridas del África Meridional
TNO	Instituto Neerlandés de Geociencias Aplicadas
UNCCD	Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación

PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNESCO-IHE	Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua
CMCCNU	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
UNU	Universidad de las Naciones Unidas
PMIC	Programa Mundial de Investigaciones Climáticas
OMM	Organización Meteorológica Mundial
CMDS	Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible
WWAP	Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos
CMA	Consejo Mundial del Agua
WWDR	Informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo